



OPÉRA -  
THÉÂTRE

METZ MÉTROPOLE

SAISON

17

18

OYSTER PERPETUAL  
DATEJUST 41



**JEAN HARDY**

JOAILLIER FABRICANT

1, RUE SERPENOISE – METZ  
TÉL. 03 87 75 00 01

  
**ROLEX**

# SOMMAIRE

4	<b>COMMISSION ÉQUIPEMENTS CULTURELS ET SPORTIFS D'INTÉRÊT COMMUNAUTAIRE</b>
5	<b>ÉDITORIAL</b>
6/7	<b>CLUB-PARTENAIRES D'ENTREPRISES</b>
8/9	<b>CALENDRIER</b>
<b>LYRIQUE</b>	
10/11	<b>LA BOHÈME</b>
16/17	<b>DON PASQUALE</b>
22/23	<b>L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC</b>
26/27	<b>EUGÈNE ONÉGUINE</b>
36/37	<b>IL BARBIERE DI SIVIGLIA</b>
40/41	<b>SAMSON ET DALILA</b>
<b>BALLET</b>	
12/13	<b>L'OISEAU DE FEU précédé de EXODE</b>
32/33	<b>DON JUAN précédé de LES AMOURS D'ALEXANDRE ET DE ROXANE</b>
<b>THÉÂTRE</b>	
14/15	<b>ANDROMAQUE</b>
20/21	<b>ON PURGE BÉBÉ</b>
24/25	<b>COMME UNE CHANSON POPULAIRE</b>
28/29	<b>LA TRAGIQUE ET MYSTIQUE HISTOIRE D'HAMLET</b>
34/35	<b>LES EAUX ET FORÊTS</b>
38/39	<b>EN DESSOUS DE VOS CORPS JE TROUVERAI CE QUI EST IMMENSE ET QUI NE S'ARRÊTE PAS</b>
<b>JEUNE PUBLIC</b>	
18/19	<b>KIRANA</b>
30/31	<b>MOUTON</b>
<b>AUTRES RENDEZ-VOUS</b>	
42/43	<b>AVEC LE CHŒUR DE L'OPÉRA-THÉÂTRE</b>
44	<b>TOUS À L'OPÉRA !</b>
45	<b>VISITES, RÉPÉTITIONS, DÉCOUVERTES</b>
<b>COLLABORATIONS</b>	
46/47	<b>CERCLE LYRIQUE DE METZ</b>
48/49	<b>ORCHESTRE NATIONAL DE LORRAINE</b>
50	<b>OPÉRAS DU GRAND EST</b>
51	<b>JOURNÉES EUROPÉENNES DE LA CULTURE JUIVE</b>
52	<b>CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE METZ MÉTROPOLE</b>
52	<b>FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE METZ</b>
<b>L'OPÉRA-THÉÂTRE PRATIQUE</b>	
54	<b>L'OPÉRA POUR LES MOINS DE 26 ANS</b>
56	<b>PLAN D'ACCÈS</b>
58	<b>ABONNEMENT ET BILLETTERIE</b>
59	<b>TARIFS</b>
60	<b>PLAN DE LA SALLE</b>
61	<b>BULLETIN D'ABONNEMENT</b>
63	<b>INFORMATIONS PRATIQUES</b>
64/65	<b>ÉQUIPE DE L'OPÉRA-THÉÂTRE</b>
66	<b>COLLABORATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES</b>

**L'OPÉRA-THÉÂTRE EST UN ÉQUIPEMENT  
CULTUREL GÉRÉ PAR METZ MÉTROPOLE.**

**IL EST MEMBRE DE LA RÉUNION  
DES OPÉRAS DE FRANCE.**

PRÉSIDENT DE METZ MÉTROPOLE  
**JEAN-LUC BOHL**

VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ  
AUX ÉQUIPEMENTS CULTURELS ET SPORTIFS  
**ARLETTE MATHIAS**

MEMBRES DE LA COMMISSION ÉQUIPEMENTS  
CULTURELS ET SPORTIFS D'INTÉRÊT COMMUNAUTAIRE  
**CHRISTINE AGUASCA**

**MARGAUD ANTOINE-FABRY**

**BELKHIR BELHADDAD**

**SOPHIE CRETY**

**DANIEL DEFAUX**

**PATRICK GRIVEL**

**ANNE HOMMEL**

**ANNA KULICHENSKI**

**HACÈNE LEKADIR**

**JEAN-FRANÇOIS LOSCH**

**MARIE-FRANÇOISE MATHIEU**

**SYLVIE MAURICE**

**MARTINE MICHEL**

**ROSEMARIJIN MILO**

**MARYLIN MOLINET**

**FRÉDÉRIC NAVROT**

**MONIQUE SARY**

**WILLIAM SCHUMAN**

**THOMAS SCUDERI**

**ROLAND SIMON**

**JOËL STROZYNA**

**ISABELLE STUTZMANN**

**PATRICK THIL**

**BÉRANGÈRE THOMAS**

**MICHEL TOURNAIRE**



# É D I T O

**JEAN-LUC BOHL**

PRÉSIDENT DE METZ MÉTROPOLE  
MAIRE DE MONTIGNY-LÈS-METZ

1<sup>ER</sup> VICE-PRÉSIDENT DE LA RÉGION GRAND EST

Une nouvelle ère de prospérité pour l'Opéra-Théâtre : tel est le constat indiscutable que je suis heureux de faire partager depuis ces dernières années. La saison à venir en est la parfaite illustration. Outre les classiques incontournables qui seront reconnus par nos habitués, de Feydeau à Racine pour le théâtre, en passant par les airs si justement appréciés comme ceux du *Barbier de Séville* pour la scène lyrique, ou encore des ballets magnifiquement adaptés, la nouvelle saison confortera, j'en suis persuadé, la place de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole sur le devant de la scène culturelle régionale. Une scène qui attire maintenant de nouveaux amateurs et un jeune public conquis par la qualité des spectacles qui lui sont proposés, illustrée par *Kirana* et *Mouton* pour la prochaine saison, autant que par la redécouverte de ce haut lieu culturel.

Ce défi lancé il y a six ans a été brillamment relevé par le Directeur Artistique de l'Opéra-Théâtre, Paul-Émile Fourny, qui a su trouver le ton en rendant son attractivité à la programmation de l'Opéra-Théâtre, tout en prenant en compte les spécificités et les envies d'un public qu'il a voulu de plus en plus diversifier. Pari gagné.

En parallèle de cet intérêt retrouvé, l'Opéra-Théâtre a su accroître son rayonnement au travers de collaborations non seulement à l'échelle du Grand Est, mais également nationale (Tours, Avignon) et européenne (Allemagne, Luxembourg, Italie, Slovénie,...). L'Opéra national du Rhin à Strasbourg, Colmar et Mulhouse, l'Opéra national de Lorraine à Nancy, l'Opéra de Reims et l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole : les quatre maisons d'Opéra du Grand Est ont su tirer parti de leurs spécificités respectives par leurs échanges nombreux et fructueux, et c'est pourquoi je suis convaincu que leur partenariat nous permettra de poursuivre l'offre exceptionnelle de spectacles faite à nos concitoyens, en leur faisant découvrir un paysage lyrique, théâtral et chorégraphique riche en émotions.

Pour toutes ces raisons et pour d'autres encore, je souhaite rendre un hommage profond à l'équipe indispensable de notre Opéra-Théâtre : le Corps de Ballet qui a su s'imposer de par sa qualité au-delà de l'agglomération de Metz Métropole, le Cadre de Chœur formé d'artistes motivés et méritants, dont les collaborations avec le Chœur de l'Opéra national de Lorraine illustrent sa volonté d'échanges afin de rester ambitieuse dans ses projets, sans oublier les équipes technique et administrative, véritables chevilles ouvrières essentielles au bon fonctionnement de ce haut lieu artistique. Je n'oublie pas l'apport précieux de l'Orchestre national de Lorraine qui investit notre fosse d'orchestre régulièrement et, par là-même, enchante de par sa très grande qualité les différentes productions lyriques qui sont proposées.

C'est donc confiant que je vous livre dans les pages qui suivent le programme 2017/2018 de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole, en espérant que vous partagerez le grand plaisir qui a été le mien lorsque j'ai eu le privilège de le découvrir.

À toutes et tous, je souhaite une entraînante et bouleversante saison 2017/2018 à l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole.

# CLUB-PARTENAIRES D'ENTREPRISES

CRÉÉ EN JUIN 2013, LE CLUB-PARTENAIRES D'ENTREPRISES A POUR VOCATION D'ASSOCIER LES ACTEURS ÉCONOMIQUES DU TERRITOIRE AUX PROJETS CULTURELS ET AUX ÉVÉNEMENTS DE L'OPÉRA-THÉÂTRE.

## CONTACTS :

MÉCÉNAT METZ MÉTROPOLE  
**Aurélié REDER**  
Responsable mécénat  
areder@metzmetropole.fr  
03 87 20 10 05

CLUB-PARTENAIRES  
DE L'OPÉRA-THÉÂTRE  
**Solenne DUMOND**  
Chargée des publics /  
Club-Partenaires  
sdumont@metzmetropole.fr  
03 87 15 60 58

EN SAVOIR PLUS  
[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)  
rubrique CLUB-PARTENAIRES

Ce club réunit des entreprises de tous secteurs d'activité - BTP, expertise comptable, mode, ingénierie, nouvelles technologies, banque, réseau professionnel associatif - et de toutes tailles - TPE, PME, fonds de dotation, association.

Les membres accèdent au meilleur de l'Opéra-Théâtre dans des conditions privilégiées.

## ÊTRE MEMBRE DU CLUB-PARTENAIRES DE L'OPÉRA-THÉÂTRE, C'EST :

> **SOUTENIR** une structure de création et d'innovation artistique qui dynamise le territoire

*"Nous avons été séduits par ce projet car nous sommes convaincus que disposer d'un outil culturel de cette dimension est un facteur d'attractivité pour le territoire."*

**Olivier BALESTRACI** Associé, Directeur Région Est KPMG S.A.

> **S'ASSOCIER** à une institution prestigieuse depuis 1752

*"Ce n'est pas parce que nous travaillons partout à travers le monde qu'il nous faut oublier notre territoire d'où nous exportons nos savoir-faire."*

**Jean-Marc CHÉRY** Directeur de GIS-MIC

> **VIVRE** des moments uniques avec ses clients et collaborateurs

*"Le prestige de l'Opéra-Théâtre et la possibilité d'offrir à nos clients des soirées exceptionnelles et agréables nous a motivés à intégrer le Club-Partenaires."*

**Thibault DHERET / Laurent HELAS**

Chef de secteur / Conducteur de travaux Cardem

MERCI À NOS MÉCÈNES ET PARTENAIRES POUR LEUR SOUTIEN ET LEUR CONFIANCE.

## NOS MÉCÈNES



## NOS PARTENAIRES



# CALENDRIER

SEPT. 17    OCT. 17    NOV. 17    DÉC. 17    JAN. 18    FÉV. 18    MARS 18    AVR. 18    MAI 18    JUIN 18

**JOURNÉES EUROPÉENNES DE LA CULTURE JUIVE**  
**DIMANCHE 3** 16H  
**JEUDI 7** 20H

**JOURNÉES DU PATRIMOINE**  
**SAMEDI 16** 14H  
**DIMANCHE 17** 14H



**LA BOHÈME**  
 OPÉRA  
**VENDREDI 29** 20H



**LA BOHÈME**  
 OPÉRA  
**DIMANCHE 1<sup>er</sup>** 15H  
**MARDI 3** 20H

**SOIRÉE CARITATIVE DE LUTTE CONTRE L'ILLETTRISME**  
**VENDREDI 6** 19H30



**EXODE / L'OISEAU DE FEU**  
 BALLET  
**SAMEDI 14** 20H  
**DIMANCHE 15** 15H  
**MARDI 17** 20H



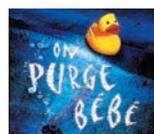
**ANDROMAQUE**  
 THÉÂTRE  
**JEUDI 19** 20H  
**VENDREDI 20** 20H



**DON PASQUALE**  
 OPÉRA  
**VENDREDI 17** 20H  
**DIMANCHE 19** 15H  
**MARDI 21** 20H



**KIRANA**  
 SPECTACLE MUSICAL  
 JEUNE PUBLIC  
**SAMEDI 2** 17H



**ON PURGE BÉBÉ**  
 THÉÂTRE  
**VENDREDI 8** 20H  
**SAMEDI 9** 20H



**L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC**  
 OPÉRETTE  
**JEUDI 21** 20H  
**VENDREDI 22** 20H  
**SAMEDI 23** 20H  
**MARDI 26** 15H  
**DIMANCHE 31** 20H



**L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC**  
 OPÉRETTE  
**LUNDI 1<sup>er</sup>** 15H



**COMME UNE CHANSON POPULAIRE**  
 THÉÂTRE MUSICAL  
**JEUDI 11** 20H  
**VENDREDI 12** 20H



**EUGÈNE ONÉGUINE**  
 OPÉRA  
**VENDREDI 2** 20H  
**DIMANCHE 4** 15H  
**MARDI 6** 20H



**CONSERVATOIRE DE METZ MÉTROPOLE**  
**DIMANCHE 11** 15H



**LA TRAGIQUE ET MYSTIQUE HISTOIRE D'HAMLET**  
 THÉÂTRE  
**JEUDI 15** 20H  
**VENDREDI 16** 20H



**MOUTON**  
 OPÉRA JEUNE PUBLIC  
**MER. 21** SCOLAIRES 10H  
**MER. 21** 18H  
**JEU. 22** SCOLAIRES 10H



**LES AMOURS D'ALEXANDRE ET DE ROXANE / DON JUAN**  
 BALLET  
**VENDREDI 16** 20H  
**SAMEDI 17** 20H  
**DIMANCHE 18** 15H



**APÉRITIF-CONCERT DES ARTISTES DU CHŒUR**  
**MARDI 20** 19H



**LES EAUX ET FORÊTS**  
 THÉÂTRE  
**VENDREDI 23** 20H  
**SAMEDI 24** 20H



**APÉRITIF-CONCERT DES ARTISTES DU CHŒUR**  
**MARDI 27** 19H

**APÉRITIF-CONCERT DES ARTISTES DU CHŒUR**  
**MARDI 3** 19H



**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**  
 OPÉRA  
**DIMANCHE 15** 15H  
**MARDI 17** 20H  
**JEUDI 19** 20H



**EN DESSOUS DE VOS CORPS...**  
 THÉÂTRE  
**JEUDI 17** 20H  
**VENDREDI 18** 20H

**TOUS À L'OPÉRA**  
**SAMEDI 5**  
**DIMANCHE 6**

**2<sup>e</sup> FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE METZ**  
**DU 13 AU 20**



**EN DESSOUS DE VOS CORPS...**  
 THÉÂTRE  
**JEUDI 17** 20H  
**VENDREDI 18** 20H



**SAMSON ET DALILA**  
 OPÉRA  
**VENDREDI 1<sup>er</sup>** 20H  
**DIMANCHE 3** 15H  
**MARDI 5** 20H



**CONSERVATOIRE DE METZ MÉTROPOLE**  
**DIMANCHE 10** 15H

— VENDREDI — DIMANCHE

29

20 H

1<sup>ER</sup>

15 H

— SEPTEMBRE  
2017

— MARDI  
3

20 H

— OCTOBRE  
2017

L'opéra de Puccini nous transporte dans une chambre de bonne à Montmartre, où vit un quatuor de jeunes artistes rêvant de gloire et insouciants malgré leur pauvreté. L'arrivée de Mimi, une grisette vivant sur le même palier, va changer leur regard sur le monde et les confronter à la maladie et à la fin des illusions. Parfait équilibre entre gaieté et tristesse, réalisme et impressionnisme, *La Bohème* est sans doute la plus belle partition de Puccini et l'une des œuvres les plus représentées du répertoire lyrique.

Scène lyrique en quatre tableaux (en langue originale italienne)  
Livret de Luigi Illica et Giuseppe Giacosa d'après *Scènes de la vie de bohème* d'Henri Murger  
Création au Teatro Regio, Turin, 1<sup>er</sup> février 1896

Direction musicale **Roberto Rizzi Brignoli**  
Mise en scène **Paul-Émile Fourny**  
Décors **Valentina Bressan**  
Costumes **Dominique Louis**  
Lumières **Patrick Méeüs**  
Chef de chant **Bertille Monseiller**

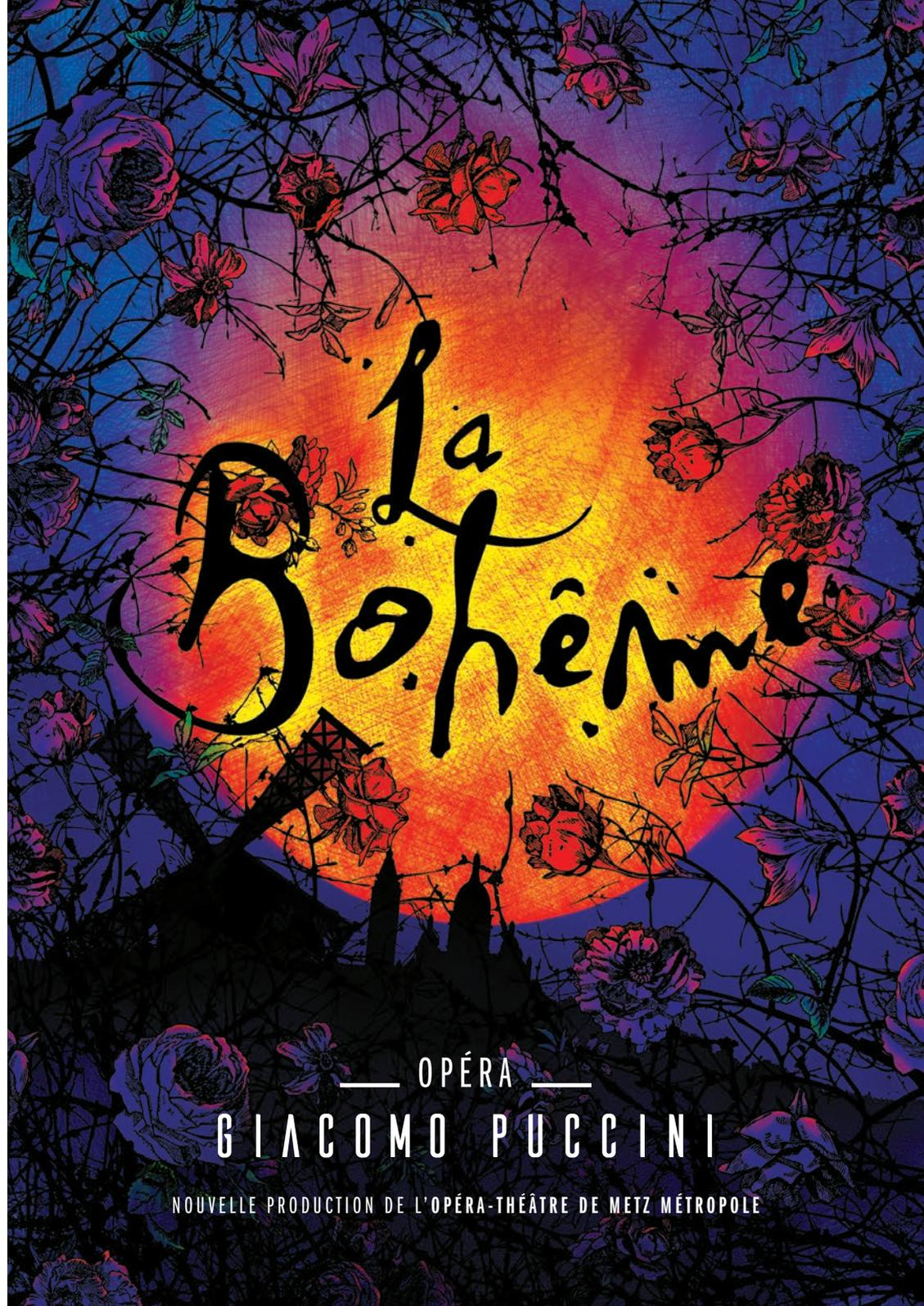
Mimi **Yana Kleyn\***  
Rodolfo **Diego Silva\***  
Musetta **Sabine Conzen**  
Marcello **Régis Mengus**  
Schaunard **Mikhael Piccone\***  
Colline **Tapani Plathan\***  
Benoît et Alcindoro **Jean-Fernand Setti\***  
Parpignol **Daegweon Choi**  
Un Sergent **Jean-Sébastien Frantz**

**Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Chœur d'enfants spécialisé du Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz Métropole**  
**Orchestre national de Lorraine**

**TARIF A**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

\* Pour la première fois  
à l'Opéra-Théâtre  
de Metz Métropole



SAMEDI

14

20 H

DIMANCHE

15

15 H

MARDI

17

20 H

OCTOBRE

2017

Première commande de Diaghilev à Stravinsky pour les Ballets Russes de Paris, *L'Oiseau de Feu* consacre le début de la carrière du compositeur et le rend immédiatement célèbre. Le ballet nous conte les mésaventures d'Ivan, fils du tsar de Russie, d'un oiseau merveilleux, d'une princesse et d'un sorcier. Un merveilleux voyage intérieur pour un message intemporel où il est notamment question de quête de liberté, un thème que l'on retrouve dans le ballet *Exode*, une création qui précédera *L'Oiseau de Feu*.

### **L'OISEAU DE FEU**

Ballet en un acte et deux tableaux

Argument de Michel Fokine, d'après un conte russe

Création à l'Opéra de Paris, 25 juin 1910

Précédé de

**EXODE CRÉATION**

Chorégraphie **Davy Brun\***

Dramaturgie **Serge Gleizes\***

Scénographie **Bruno De Lavenere\*** (*L'Oiseau de Feu*) /

**Davy Brun\*** (*Exode*)

Costumes **Philippe Combeau\***

Lumières **David Debrinay\***

**Ballet de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**

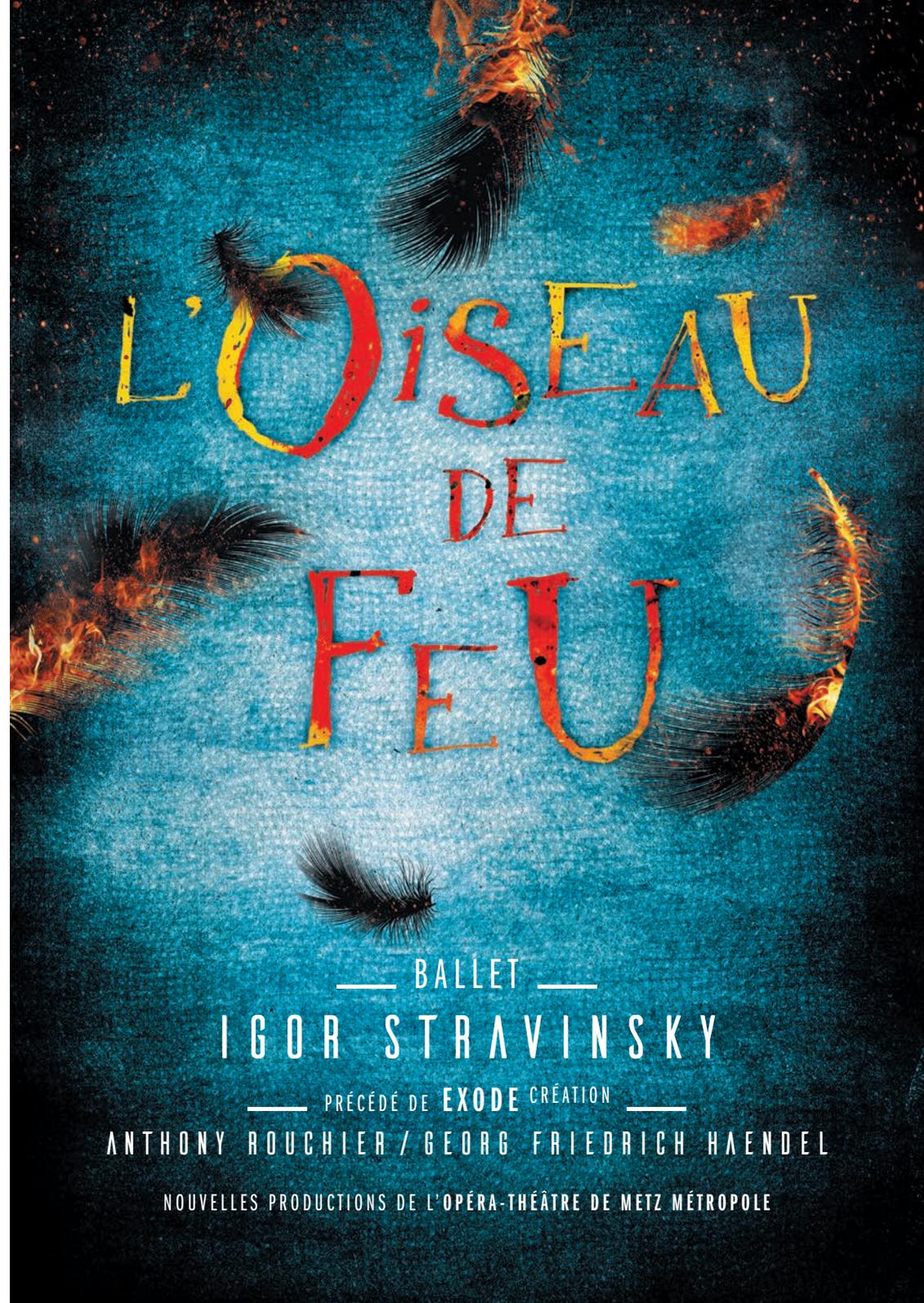
### **TARIF C**

(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
10 ANS

Spectacle avec  
bande sonore enregistrée

\* Pour la première fois  
à l'Opéra-Théâtre  
de Metz Métropole



— BALLETT —

IGOR STRAVINSKY

— PRÉCÉDÉ DE EXODE CRÉATION —

ANTHONY ROUCHIER / GEORG FRIEDRICH HAENDEL

NOUVELLES PRODUCTIONS DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE

JEUDI  
19  
20 H

VENDREDI  
20  
20 H

OCTOBRE  
2017

Oreste aime Hermione qui ne l'aime pas, éprise qu'elle est d'un Pyrrhus qui la dédaigne pour une Andromaque fidèle au souvenir d'Hector, l'époux dont elle est veuve. Racine pousse la passion jusqu'à son paroxysme, amène ses personnages au bout de leur monstruosité, dépassant leur statut social et leur position politique. Sous le doux couvert des règles de bienséance, il déchire les cœurs, il fait saigner les corps. Une pièce qui entraîne le spectateur à la rencontre d'un immense poète, de celui qui a su disséquer l'âme humaine.

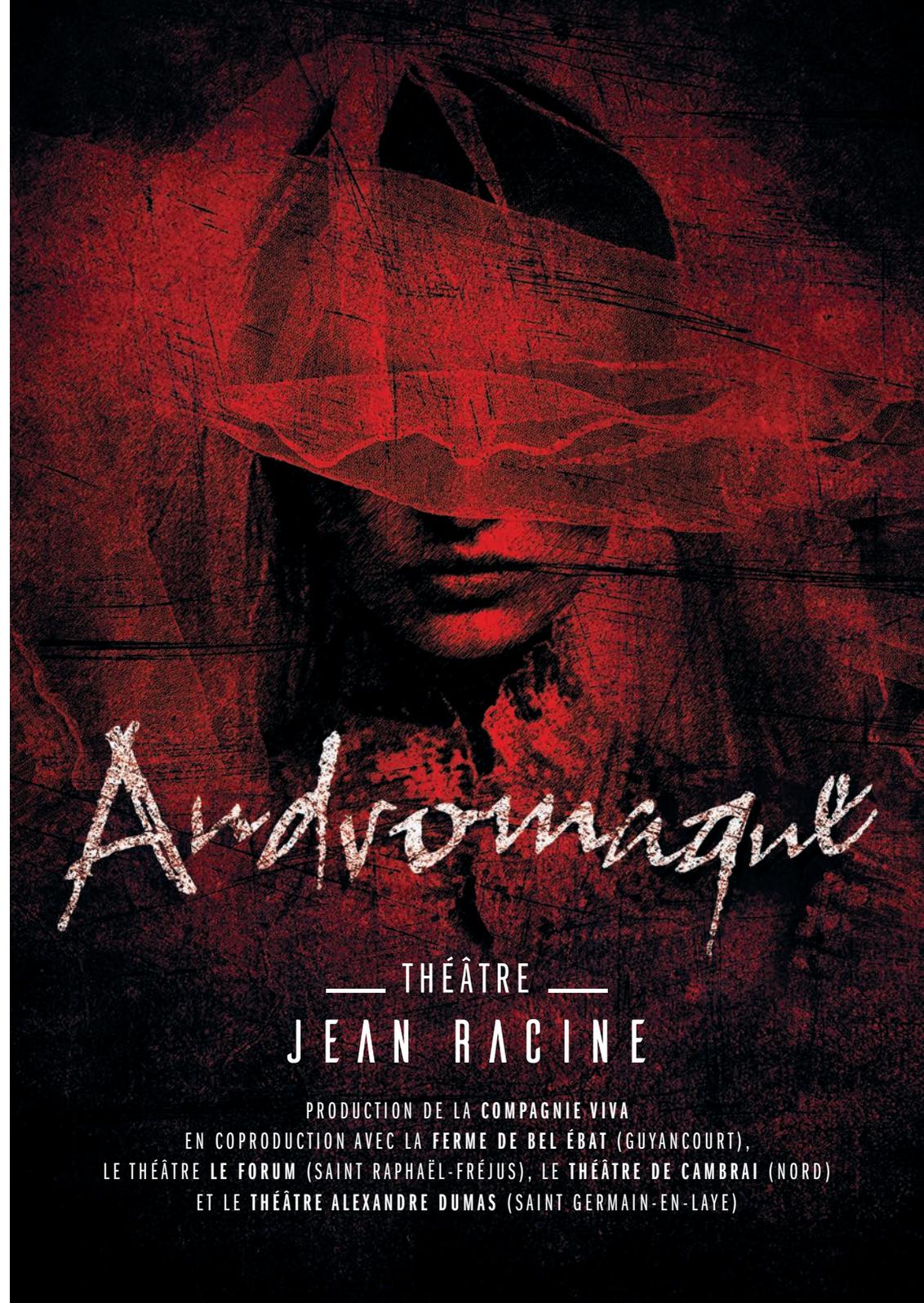
Soutiens : Jeune Théâtre National, Conseil Général des Yvelines, Ville de Versailles, Festival du Mois Molière, Théâtre Alphonse Daudet (Coignières), Centre Culturel Jean Vilar (Marly-le-Roi), Théâtre Montansier (Versailles)

Mise en scène **Anthony Magnier**  
Conception et réalisation des décors **Maxime Kurvers**  
(du Jeune Théâtre National)  
Costumes **Mélisande de Serres**  
Conception sonore **Mathias Castagné**  
Conception lumière **Marc Augustin-Viguiier**  
Conception effets scéniques **Yves Derrien**

Avec  
**Émilie Blon-Metzinger**  
**Pauline Bolcatto** (du Jeune Théâtre National)  
**Nathalie Lucas**  
**Anthony Magnier**  
**Julien Saada**

**TARIF B**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
14 ANS



# Andromaque

— THÉÂTRE —  
JEAN RACINE

PRODUCTION DE LA COMPAGNIE VIVA  
EN COPRODUCTION AVEC LA FERME DE BEL ÉBAT (GUYANCOURT),  
LE THÉÂTRE LE FORUM (SAINT RAPHAËL-FRÉJUS), LE THÉÂTRE DE CAMBRAI (NORD)  
ET LE THÉÂTRE ALEXANDRE DUMAS (SAINT GERMAIN-EN-LAYE)

—  
VENDREDI

17

20 H

—  
DIMANCHE

19

15 H

—  
MARDI

21

20 H

—  
NOVEMBRE

2017

Donizetti, alors au sommet de sa carrière, compose *Don Pasquale* en onze jours seulement. Le succès est immédiat. Avec cette partition, le compositeur fait revivre le genre de l'opéra bouffe au travers des péripéties de Don Pasquale. Vieux garçon fortuné, celui-ci décide de se marier pour déshériter son neveu dont il désapprouve le choix de l'amoureuse. Victime d'un stratagème, c'est en fait avec cette dernière, sous une identité cachée, qu'il contracte un faux mariage. Métamorphosée, la jeune épouse se révèle alors capricieuse et très dépensière... Un des chefs-d'œuvre comiques de Donizetti.

Opera buffa en 3 actes (en langue originale italienne)  
Livret de Giovanni Ruffini et du compositeur  
Création au Théâtre-Italien, Paris, 3 janvier 1843

Direction musicale **Cyril Englebert\***  
Mise en scène, décors, costumes et lumières  
**Pierre-Emmanuel Rousseau\***  
Chef de chant **Inna Petcheniouk**

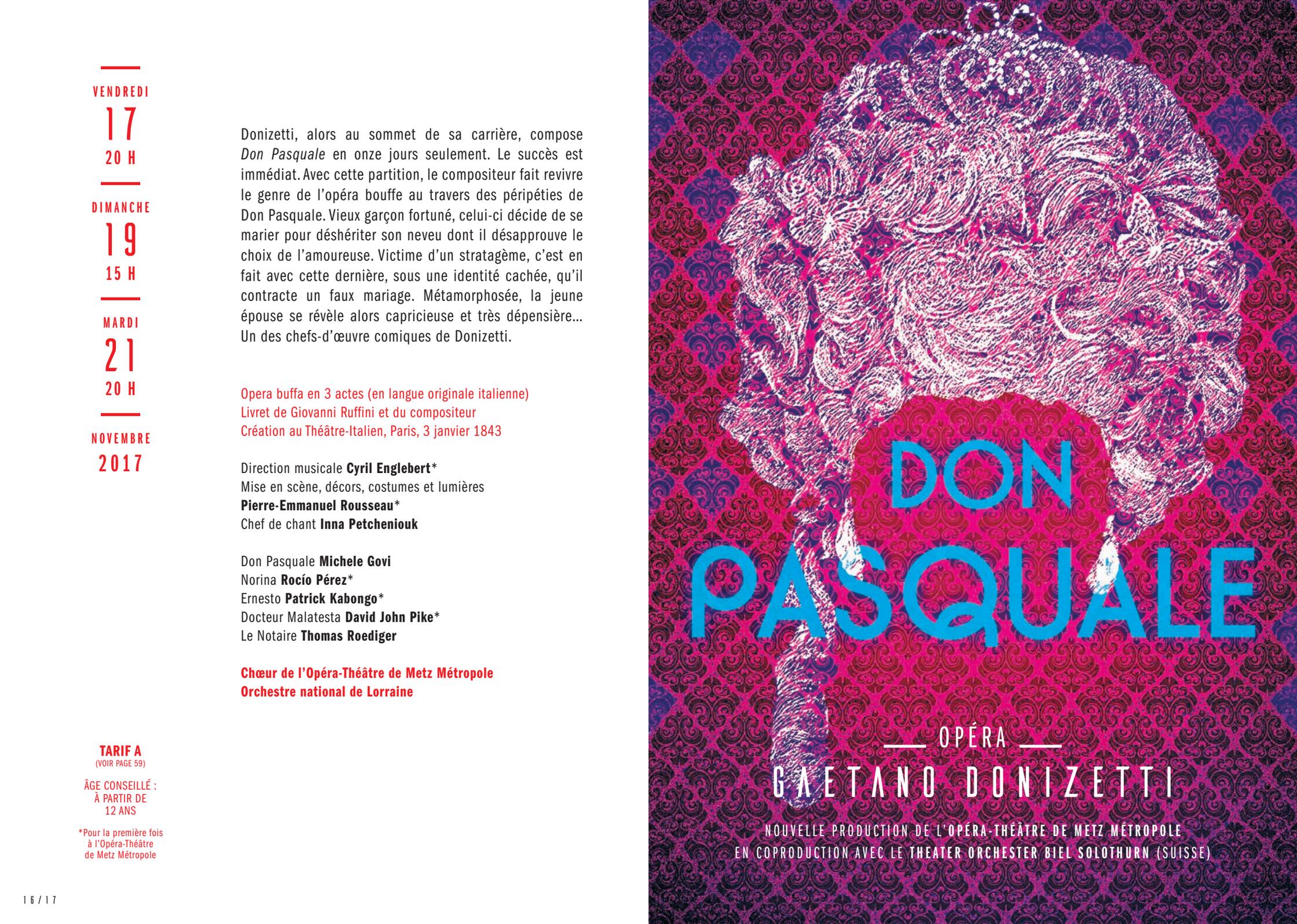
Don Pasquale **Michele Govi**  
Norina **Rocío Pérez\***  
Ernesto **Patrick Kabongo\***  
Docteur Malatesta **David John Pike\***  
Le Notaire **Thomas Roediger**

**Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Orchestre national de Lorraine**

**TARIF A**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

\*Pour la première fois  
à l'Opéra-Théâtre  
de Metz Métropole



# DON PASQUALE

— OPÉRA —

GAETANO DONIZETTI

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLÉ  
EN COPRODUCTION AVEC LE THEATER ORCHESTER BIEL SOLOTHURN (SUISSE)

SAMEDI  
**2**  
17 H  
(TOUS PUBLICS)

DÉCEMBRE  
**2017**

*Kirana* est un spectacle musical original, monté en cinq jours par une classe du Collège Jules Ferry de Woippy et des artistes professionnels. L'histoire s'inspire des mythes de la création dans différentes civilisations anciennes, Chine, Inde, Mésopotamie et Babylone. Accompagnés par une pianiste, un percussionniste et une comédienne, les enfants s'expriment au travers de plusieurs disciplines : musique, danse, théâtre et animation digitale. Une expérience unique pour ces collégiens, les artistes, mais aussi le public !

Direction musicale **Ruben Zahra**  
Chorégraphe **Timothée Bouloy**  
Animation digitale **Soundscapes**  
Marionnettes en ombres chinoises **Matthew Pandolfino**  
Scénario **Trevor Zahra**  
Direction technique **Christopher Gatt**

**Classe de 5<sup>e</sup> du Collège Jules Ferry de Woippy**

Narratrice **Aurélie Barré**

Piano **Tricia Dawn Williams**  
Percussions **NN**

**TARIF D**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
8 ANS



# Kirana

— SPECTACLE MUSICAL JEUNE PUBLIC —  
**RUBEN ZAHRA**

NOUVELLE PRODUCTION DE **SOUNDSCAPES** (MALTE)  
EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE

VENDREDI

8

20 H

SAMEDI

9

20 H

DÉCEMBRE

2017

Feydeau renouvelle avec brio le genre du vaudeville et nous livre une farce hilarante. Follavoine, fabricant de porcelaine, attend avec impatience M. Chouilloux, influent fonctionnaire de l'état, afin de signer le contrat qui fera de lui le fournisseur officiel de pots de chambre de l'armée française. Mais c'est sans compter sur la paresse intestinale de Toto, le fils Follavoine, qui viendra perturber cette nouvelle entente. Il va falloir purger bébé pour espérer sauver les pots cassés...

Soutiens : Ville de Versailles, Festival du Mois Molière

Mise en scène et scénographie **Anthony Magnier**

Assisté de **Matthias Bardoula**

Conception lumière **Anthony Magnier**

Costumes **Mélisande de Serres**

Construction décor **Artech DÉCO**

Avec

**Mathieu Alexandre**

**Vanessa Koutseff**

**Marie Le Cam**

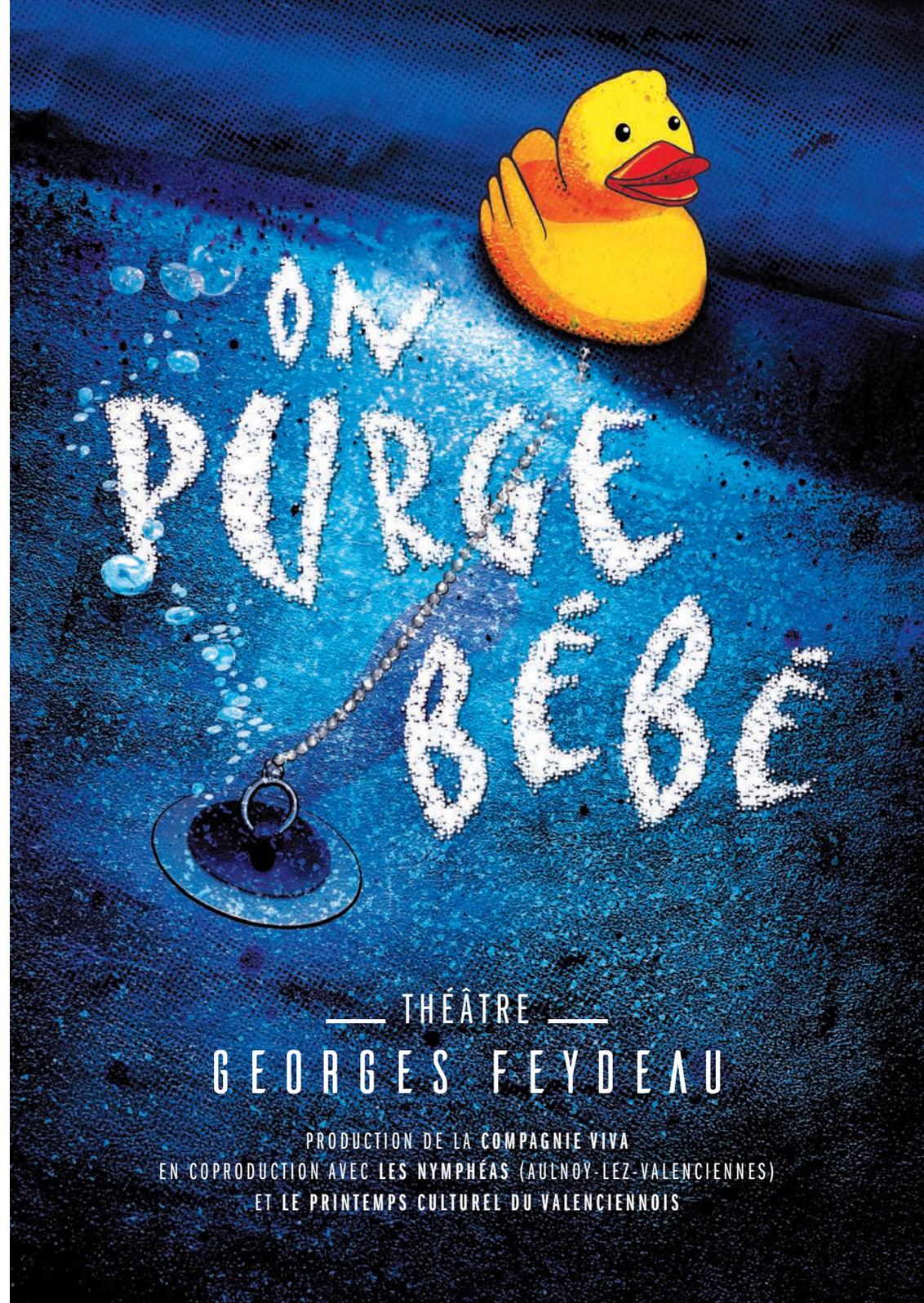
**Xavier Martel**

**Mikaël Taeïb**

**TARIF B**

(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
10 ANS



— THÉÂTRE —

GEORGES FEYDEAU

PRODUCTION DE LA COMPAGNIE VIVA  
EN COPRODUCTION AVEC LES NYMPHÉAS (AULNOY-LEZ-VALENCIENNES)  
ET LE PRINTEMPS CULTUREL DU VALENCIENNOIS

JEUDI

21

20 H

LUNDI

1<sup>ER</sup>

15 H

VENREDI

22

20 H

JANVIER

2018

SAMEDI

23

20 H

MARDI

26

15 H

DIMANCHE

31

20 H

DÉCEMBRE

2017

**TARIF A**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
10 ANS

Les fêtes de fin d'année seront placées sous le signe de l'opérette à grand spectacle avec une *Auberge du Cheval Blanc* présentée dans une adaptation modernisée. L'histoire se déroule dans une auberge au bord du lac de Wolfgangsee sous le règne de l'Empereur François-Joseph. L'arrivée de ce dernier fournit un heureux dénouement à une série de complications amoureuses qui se sont amoncelées autour de Josefa, l'énergique patronne du "Cheval Blanc". Une des opérettes les plus populaires du répertoire !

Opérette en 3 actes (en langue française)

Livret d'Erik Charell et de Hans Müller

Lyrics de Robert Gilbert

Airs additionnels de Robert Gilbert, Anton Profes, Robert Stolz, Bruno Granichstaedten et Hans Frankowsky

Version française : Lucien Besnard / Lyrics français : René Dorin

Nouvelle adaptation de Paul-Émile Fourny et Pénélope Bergeret

Création à la Grosses Schauspielhaus, Berlin, 8 novembre 1930

Direction musicale **David T. Heusel**

Mise en scène **Paul-Émile Fourny**

Chorégraphie **Jean-Charles Donnay**

Décors **Benoît Dugardyn**

Costumes **Brice Lourenço** et **Valerian Antoine**

Lumières **Patrice Willaume**

Chef de chant **Elsa Lambert**

Josefa Vogelhuber, aubergiste **Sabine Conzen**

Léopold Brandmeyer, maître d'hôtel **Michel Vaissière**

Dr Erich Siedler, avocat **Carl Ghazarossian**

Monsieur Tonneklinker, industriel chocolatier **Laurent Montel**

Ottilie, sa fille **Léonie Renaud**

Piccolo **Massimo Riggi**

Célestin **Julien Belle**

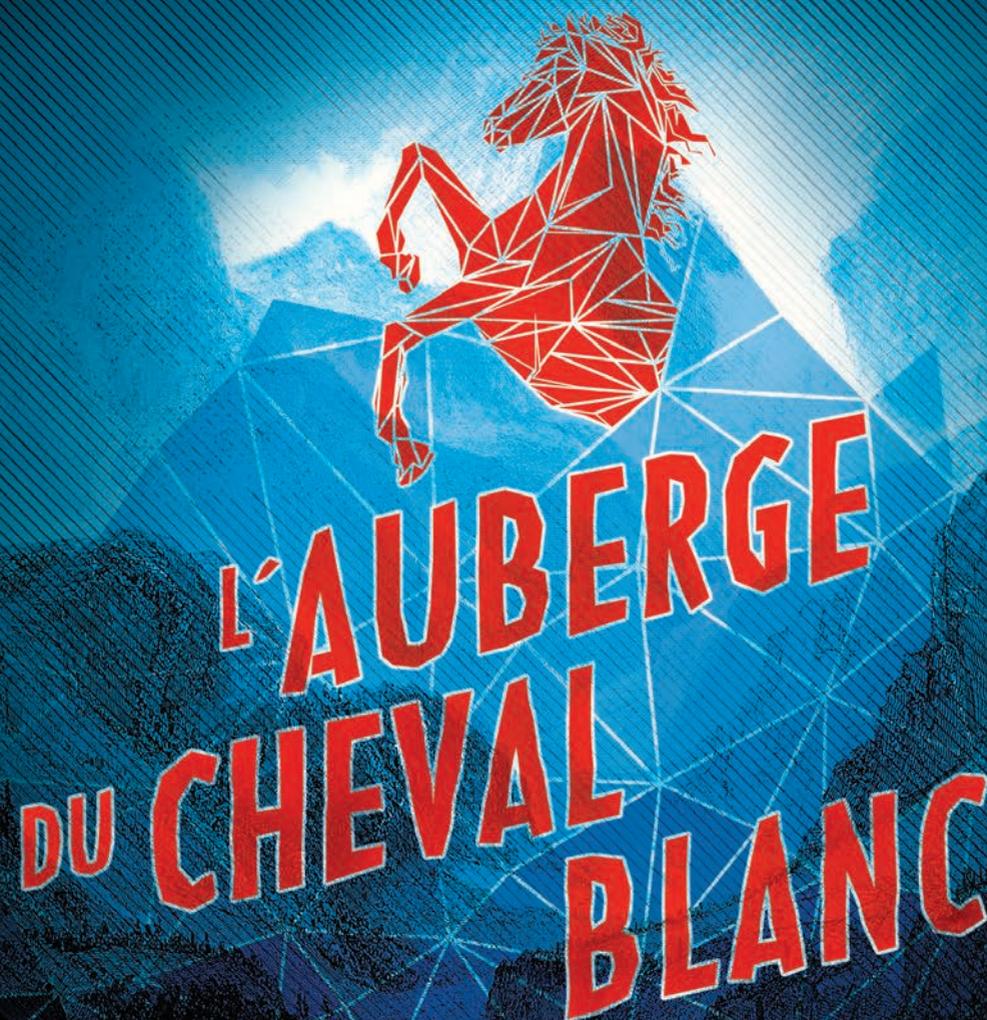
Maestro Desgrieux **Jean-Marc Guerrero**

Lisa, sa fille **Lisa Lanteri**

**Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**

**Ballet de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**

**Orchestre national de Lorraine**



# L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

— OPÉRETTE —

RALPH BENATZKY

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLÉ  
EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA DE REIMS

JEUDI

11

20 H

VENDREDI

12

20 H

JANVIER

2018

*Comme une chanson populaire* est une œuvre théâtrale construite et écrite à partir des chansons empruntées au répertoire de la variété française. Une variation, un jeu sur la "comédie musicale" racontant l'histoire de deux personnes - ELLE et LUI - vivant chacune dans des appartements voisins, deux solitudes écrasées par leur quotidien. La musique se fait le contrepoint de l'histoire et déclenche un mouvement de vie et de rencontre, la naissance d'un amour. Un spectacle qui renoue avec le conte de fées et dont les chansons parlent à chacun d'entre nous.

Mise en scène **Bertrand Sinapi**

Dramaturgie **Amandine Truffly** et **Emmanuel Breton**

Création musicale et interprétation live **Frédéric Fresson**

Manipulation plateau et percussions **Mathieu Pellerin**

Scénographie **Goury**

Création lumière **Clément Bonnin**

Costumes **Atelier de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**

Avec

**Amandine Truffly**

**Valéry Plancke**

**TARIF C**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

# Comme une chanson populaire.

— THÉÂTRE MUSICAL —

BERTRAND SINAPI

PRODUCTION DE LA COMPAGNIE PARDÈS RIMONIM  
EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE,  
LE CCAM - SCÈNE NATIONALE DE VANDŒUVRE-LÈS-NANCY, LE THÉÂTRE ICI & LÀ  
DE MANCIEULLES, MOSELLE ARTS VIVANTS, SCÈNES ET TERRITOIRES EN LORRAINE  
ET LE KINNEKSOND, CENTRE CULTUREL MAMER (LUXEMBOURG)

—  
VENDREDI

2

20 H

—  
DIMANCHE

4

15 H

—  
MARDI

6

20 H

—  
FÉVRIER  
2018

Inspiré du roman de Pouchkine, l'opéra de Tchaïkovski dresse le portrait d'Eugène Onéguine, jeune dandy désabusé. Invité par son ami Lenski chez les Larina, nobles campagnards dont Lenski doit épouser la fille cadette, il rencontre la sœur de celle-ci, Tatiana, qui tombe amoureuse de lui. Mais Onéguine l'éconduit. Peu de temps après, il tue Lenski lors d'un duel après l'avoir rendu jaloux en invitant sa fiancée à danser. Six ans plus tard, il retrouve Tatiana mariée et s'en éprend passionnément. Malgré ses sentiments, la jeune femme lui demande de partir pour toujours. Un drame déchirant et tragiquement russe !

Scènes lyriques en 3 actes et 7 tableaux (en langue originale russe)

Livret du compositeur et de S. Shilovsky, d'après Pouchkine  
Création au Collège Impérial de Musique, Moscou, 29 mars 1879

Direction musicale **Benjamin Pionnier**

Mise en scène et chorégraphie **Pénélope Bergeret**

Décors **Benoit Dugardyn**

Costumes **Julie Lance**

Lumières **Patrice Willaume**

Chef de chant **Svetlana Zemskova**

Eugène Onéguine **David Bizic\***

Tatiana **Isabelle Cals**

Olga **Julie Robard-Gendre**

Lenski **Jonathan Boyd**

Prince Grémine **Misha Schelomianski**

Madame Larina **Marie Gautrot**

Filipievna **Cécile Galois**

Monsieur Triquet **Christian Collia\***

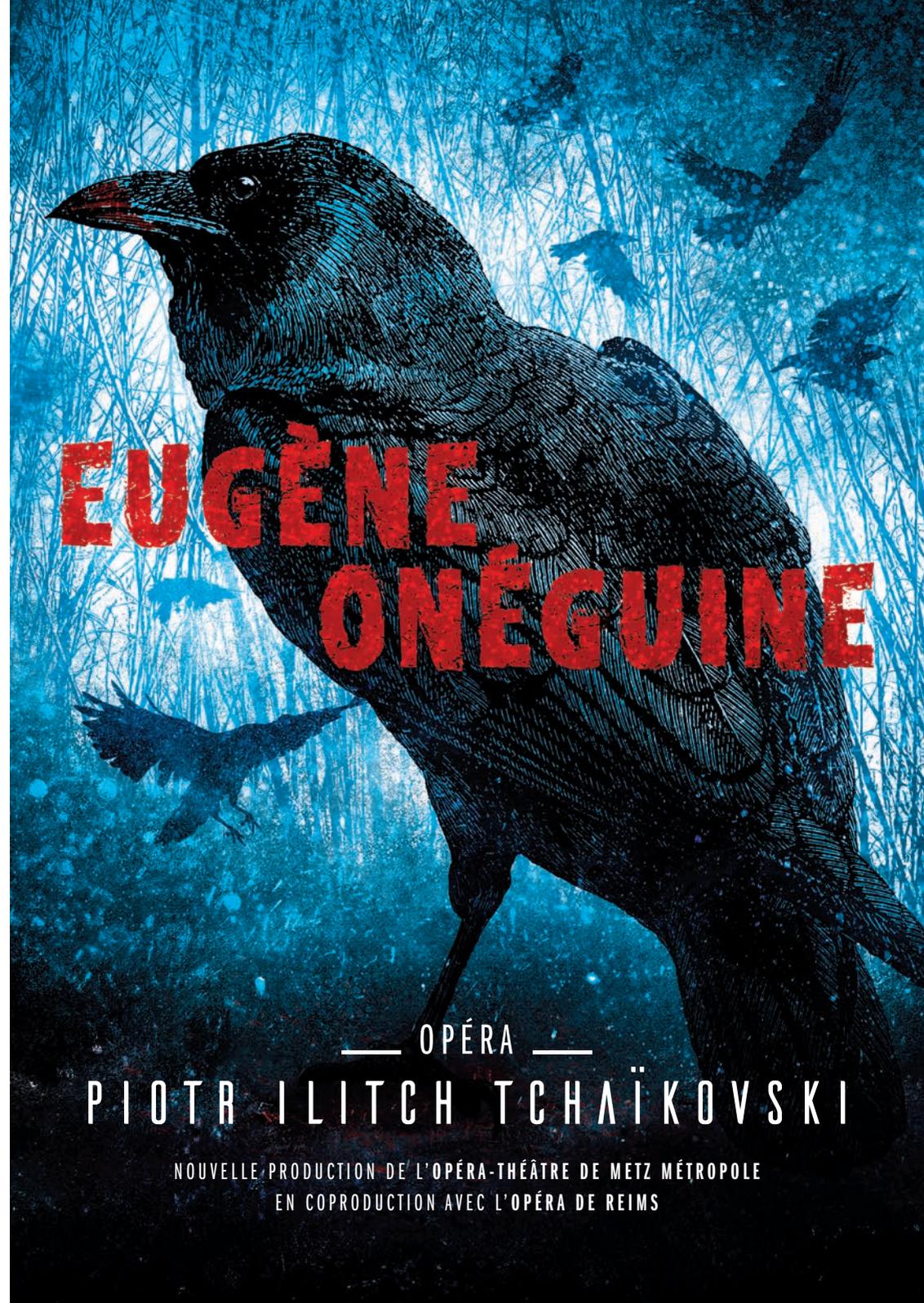
Le Capitaine **Andrey Zemskov**

**Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Orchestre national de Lorraine**

**TARIF A**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

\*Pour la première fois  
à l'Opéra-Théâtre  
de Metz Métropole



# EUGÈNE ONÉGUINE

— OPÉRA —

## PIOTR ILITCH TCHAÏKOVSKI

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLÉ  
EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA DE REIMS

JEUDI

15

20 H

VENDREDI

16

20 H

FÉVRIER

2018

*Hamlet* est l'une des plus célèbres tragédies de Shakespeare. Elle nous conte l'histoire du prince du Danemark qui veut venger la mort de son père, assassiné par son oncle Claudius. Dans la dernière scène de la pièce, Horatio a pour mission de faire le récit de la vie de son ami Hamlet, mourant. Le metteur en scène Jean de Pange a choisi d'aborder l'œuvre par cette porte d'entrée et de la traiter comme une farce ancestrale. Les comédiens seront ainsi tout à la fois acteurs de la pièce et conteurs de cette fable pleine de surprises et de rebondissements.

Texte original de William Shakespeare

Adaptation scénique à partir de la traduction d'André Markowicz

Résidences de création à l'Espace Bernard-Marie Koltès (Metz) et au Nouveau Relax (Chaumont)

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National et le soutien de l'ARCAL (Paris)

En partenariat avec l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole, La Ferme de Bel Ébat (Guyancourt), le Palais des Beaux-Arts et le Théâtre de l'Ancre à Charleroi, Le TAPS (Strasbourg), Le Rayon Vert (Saint-Valéry-en-Caux), le Théâtre Municipal de Coutances et l'ARCAL (Paris)

Cie conventionnée DRAC Grand Est, soutenue par la Région Grand Est, bénéficie du dispositif de développement de la Ville de Metz. Jean de Pange est artiste associé à Scènes Vosges.

Mise en scène **Jean de Pange**

Dramaturgie **Pierre Chevallier**

Musique **Laurent Frattale** et **Thomas Landbo**

Scénographie et costumes **Mathias Baudry**

Régie générale et son **Cédric Colin**

Avec

**Nicolas Chupin**

**Ali Esmili**

**Thomas Landbo**

(distribution en cours)

**TARIF C**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
14 ANS

# LA TRAGIQUE ET MYSTIQUE HISTOIRE D' HAMLET

— THÉÂTRE —

WILLIAM SHAKESPEARE

PRODUCTION DE LA COMPAGNIE ASTROV

EN COPRODUCTION AVEC SCÈNES VOSGES (ÉPINAL) ET CHÂTEAU-ROUGE (ANNEMASSE)

MERCREDI

21

10 H

(SCOLAIRES)

MERCREDI

21

18 H

(TOUS PUBLICS)

JEUDI

22

10 H

(SCOLAIRES)

FÉVRIER

2018

TARIF D

(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
6 ANS

Il était une fois... un mouton ! Après avoir connu un grand succès dans le monde germanophone, cet opéra pour le jeune public est présenté en France pour la première fois. Un habile montage de compositions baroques de Monteverdi, Purcell et Haendel permet à Sophie Kassies d'évoquer avec finesse et poésie le difficile voyage à la recherche de sa propre identité.

Théâtre musical sur des œuvres de Henry Purcell, Georg Friedrich Haendel et Claudio Monteverdi  
Création au Jeugdtheater Sonnevank, Enschede (Pays-Bas), 30 janvier 2005

Mise en scène **Rogier Hardeman**  
Décors et costumes **Anna Stolze**  
Traduction **Mike Tijssens**  
Préparation musicale **Benoît Haller**

Mouton **Julien Freymuth**  
Mouton 2 et d'autres rôles **Anaïs Yvoz**  
Mouton 3 / Prince et d'autres rôles **Sébastien Dutrieux**  
Cimbalum / Mouton 4 et d'autres rôles **Yoann Moulin\***  
Harpe / Mouton 5 et d'autres rôles **Marie Bournisien\***  
Contrebasse / Mouton 2 et d'autres rôles **Élodie Peudepiece\***

\* **Musiciens de la Chapelle Rhénane**  
(Direction **Benoît Haller**)



— OPÉRA JEUNE PUBLIC —  
S O P H I E K A S S I E S

CRÉATION FRANÇAISE  
PRODUCTION DU JUNGE OPER STUTTGART  
SPECTACLE PROPOSÉ EN COLLABORATION AVEC L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN (OPÉRA STUDIO)

—  
VENDREDI

16

20 H

—  
SAMEDI

17

20 H

—  
DIMANCHE

18

15 H

—  
MARS

2018

Gluck à l'honneur avec deux ballets, *Les Amours d'Alexandre et de Roxane* suivi de *Don Juan*. Le mythe de Don Juan, ce personnage qui défie les règles sociales, morales et religieuses avant d'être condamné à l'enfer en châtement de ses fautes, a été source de fascination et d'inspiration pour de très nombreux artistes. Après les écrivains Molière, Corneille ou Goldoni, Gluck est le premier compositeur à le mettre en musique, vingt-six ans avant l'opéra de Mozart. Son *Don Juan* est d'ailleurs le premier ballet d'action du répertoire et l'ancêtre des grands ballets des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

**DON JUAN**

OU **LE FESTIN DE PIERRE**

Ballet pantomime

Argument de Gasparo Angiolini (Ranieri de' Calzabigi),  
d'après la pièce de Molière

Création au Theater am Kärntnertor, Vienne, 17 octobre 1761

Précédé de

**LES AMOURS D'ALEXANDRE ET DE ROXANE**

Ballet pantomime

Création au Wiener Burgtheater, Vienne, 4 octobre 1764

Direction musicale **David T. Heusel**

Chorégraphie **Laurence Bolsigner-May**

Conception vidéo **Tommy Laszlo**

Costumes **Brice Lourenço** et **Valerian Antoine**

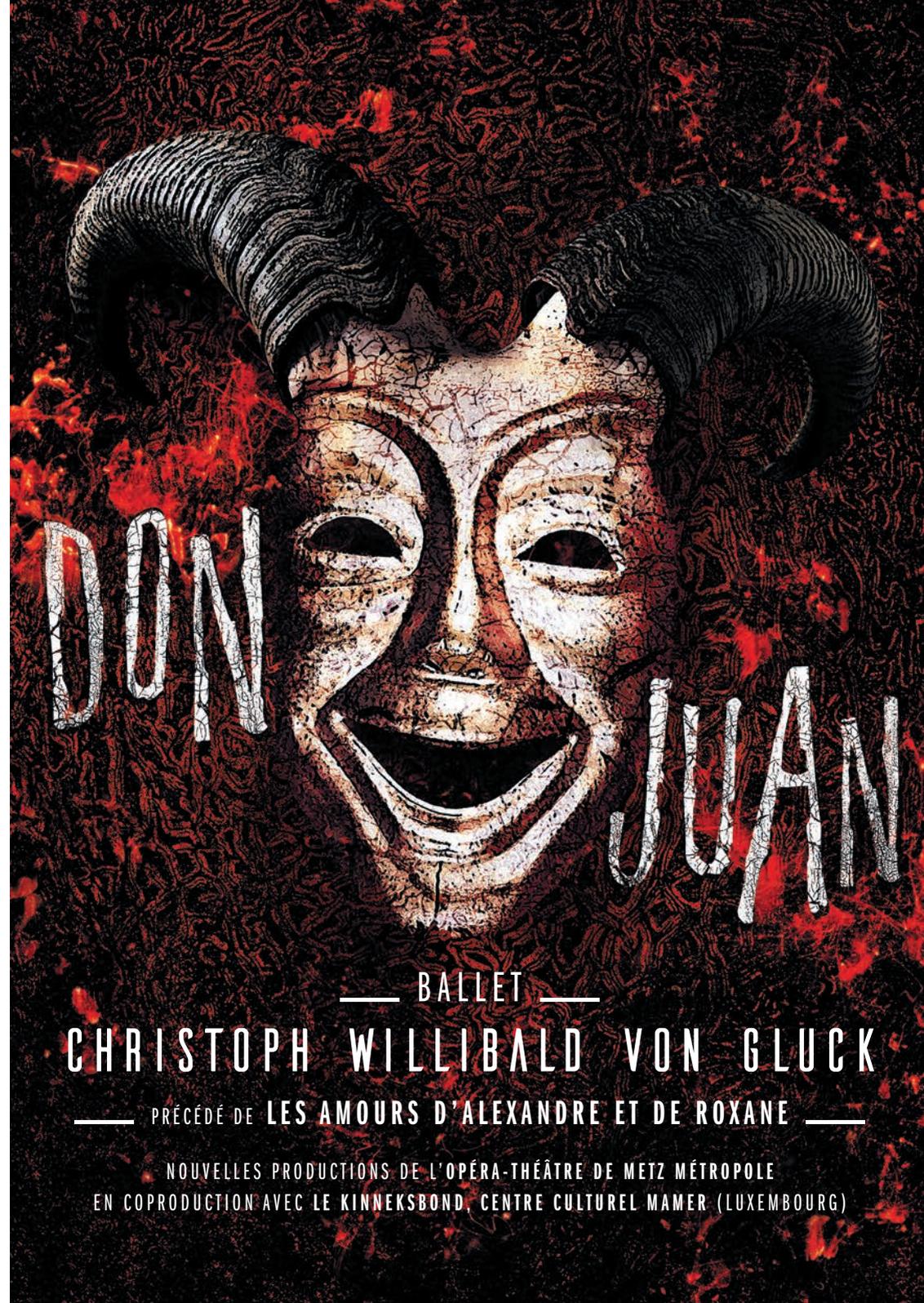
Lumières **Patrick Méeüs**

**Ballet de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Orchestre de Chambre du Luxembourg**

**TARIF B**

(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
10 ANS



—  
VENDREDI

23

20 H

—  
SAMEDI

24

20 H

—  
MARS

2018

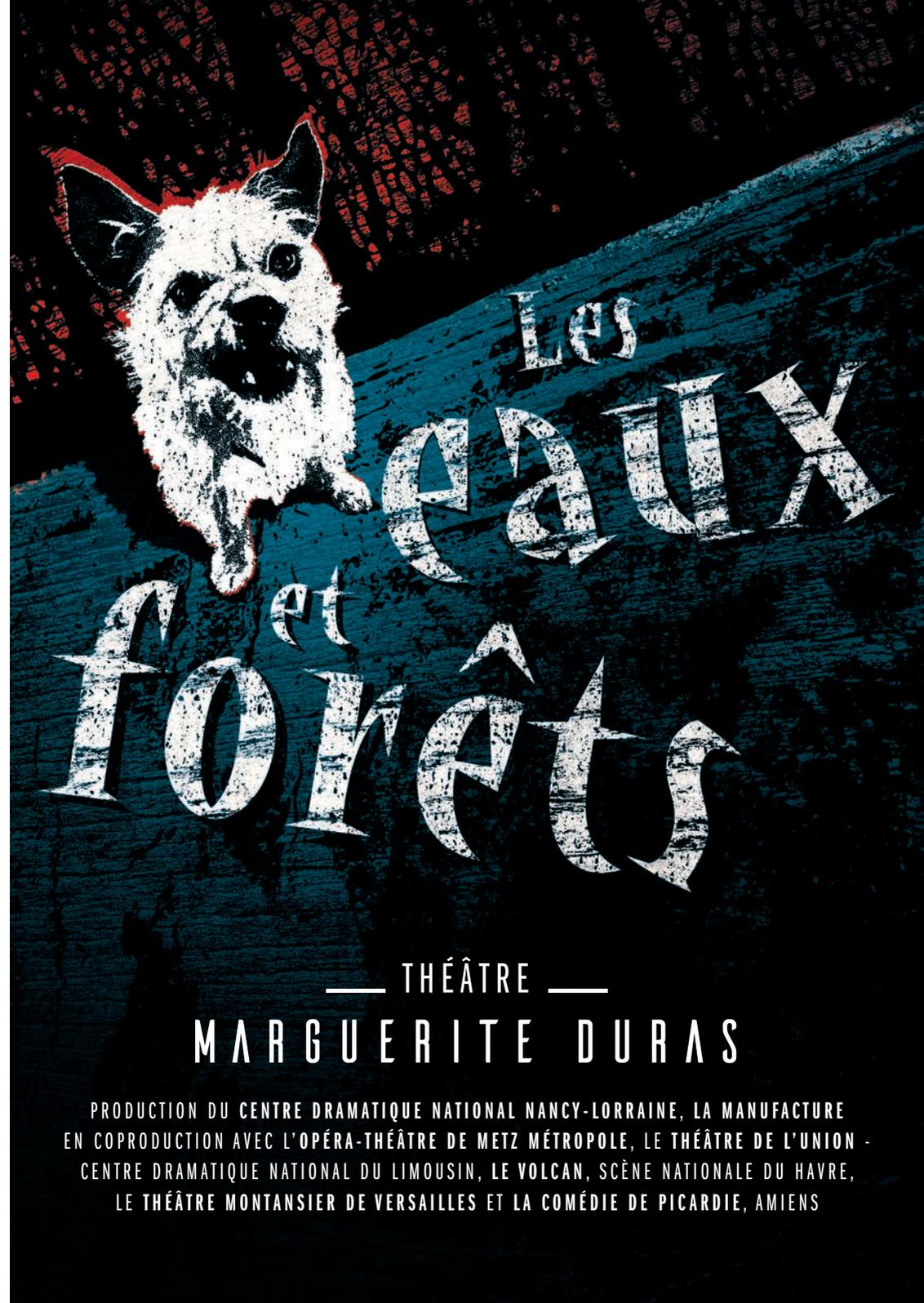
Sur un trottoir, un homme se fait mordre par le chien d'une femme. Très énervé, il s'en prend à la propriétaire du roquet qui trouve le monsieur très vulgaire. Une autre femme s'en mêle et c'est l'altercation ! S'ensuit une discussion plutôt animée, où l'absurdité l'emporte. Les trois énergumènes imaginent le tout Paris contaminé par la rage et la ville anéantie. Puis on dévie sur leur vie conjugale, leur intimité et leurs secrets. Derrière les rêves et les fantasmes des personnages, dans une langue magnifique, transparait la complexité de leurs existences...

Mise en scène **Michel Didym**  
Costumes **Christine Brottes**

Avec  
**Anne Benoit**  
**Catherine Matisse**  
**Charlie Nelson**  
et le chien **Flipo**

**TARIF C**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
14 ANS



— THÉÂTRE —  
MARGUERITE DURAS

PRODUCTION DU CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL NANCY-LORRAINE, LA MANUFACTURE  
EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE, LE THÉÂTRE DE L'UNION -  
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DU LIMOUSIN, LE VOLCAN, SCÈNE NATIONALE DU HAVRE,  
LE THÉÂTRE MONTANSIER DE VERSAILLES ET LA COMÉDIE DE PICARDIE, AMIENS

DIMANCHE

15

15 H

MARDI

17

20 H

JEUDI

19

20 H

AVRIL

2018

Le Comte Almaviva est amoureux de Rosina, pupille de Don Bartolo. Figaro, barbier à Séville, promet au Comte de l'aider à conquérir le cœur de la jeune fille et à la tirer des griffes de son tuteur qui compte bien l'épouser. *Le Barbier de Séville* est indiscutablement l'un des plus grands chefs-d'œuvre de l'opéra. Composée en moins d'un mois par Rossini d'après la pièce de Beaumarchais, cette extraordinaire partition foisonne d'airs connus de tous. Sa finesse, son inventivité et son humour en font un spectacle de plaisir absolu.

Melodramma buffo en deux actes (en langue originale italienne)

Livret de Cesare Sterbini, d'après la comédie de Beaumarchais  
Création au Teatro Argentina, Rome, 20 février 1816

Direction musicale **Kaspar Zehnder**  
Mise en scène **Joël Lauwers**  
Décors et costumes **Poppi Ranchetti**  
Lumières **Patrice Willaume**  
Chef de chant **Dennis Ippolito**

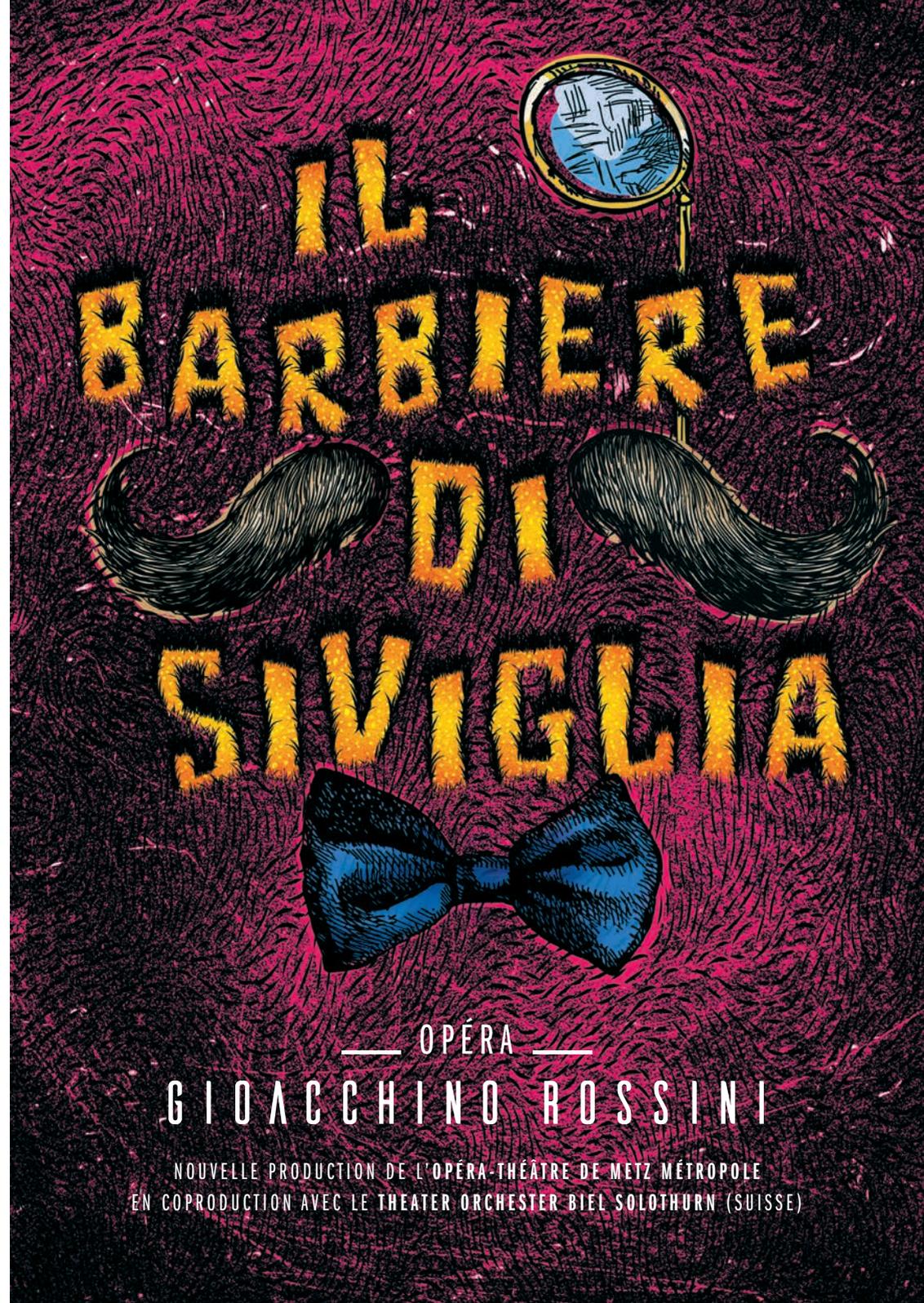
Le Comte Almaviva **Sébastien Droy**  
Figaro **Armando Noguera**  
Rosina **Rocío Ignacio\***  
Bartolo **Donato di Stefano\***  
Basilio **Mischa Schelomianski**  
Berta **Aurélia Legay\***  
Fiorello **Julien Belle**  
L'Officier **Thomas Roediger**

Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole  
Orchestre national de Lorraine

TARIF A  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

\*Pour la première fois  
à l'Opéra-Théâtre  
de Metz Métropole



JEUDI

17

20 H

VENDREDI

18

20 H

MAI

2018

De la pièce *Britannicus* de Racine, inspirée de l'histoire romaine, Steve Gagnon, voix singulière de la dramaturgie québécoise, n'a gardé que les noms des personnages et les ingrédients de base : la rivalité fraternelle, les luttes de pouvoir, le sexe, la jalousie et l'amour. Le royaume ici est un trois pièces de banlieue, à Montréal. Le jour où la trop sensuelle Junie emménage chez Britannicus, le foyer d'Agrippine est menacé. Néron n'a plus qu'une idée en tête, posséder Junie, quitte à rejeter son Octavie... Un texte vibrant, percutant et violent.

Mise en scène **Vincent Goethals**

Chorégraphie **Louise Hakim**

Guitare live et environnement sonore **Bernard Vallery**

Scénographie **Benoit Dugardyn**

Costumes **Dominique Louis**

Lumières **Philippe Catalano**

Avec

**Sébastien Amblard**

**Violette Chauveau**

**Lindsay Ginepri**

**Aurélien Labruyère**

**Marion Lambert**

Et aussi :

**À l'Espace Bernard-Marie Koltès / Théâtre du Saulcy (Metz)**

Mercredi 15 et jeudi 16 novembre 2017

**VENTRE**

**Steve Gagnon**

Mise en scène **Vincent Goethals**

Production de Théâtre en Scène

Avec le soutien de l'Espace Bernard-Marie Koltès,  
le Théâtre Ici & Là de Manciennes et l'Association Quai Est

EN DESSOUS  
DE VOS CORPS  
JE TROUVERAI  
CE QUI EST  
IMMENSE  
ET QUI NE  
S'ARRÊTE PAS

THÉÂTRE

STEVE GAGNON

PRODUCTION DU THÉÂTRE DU PEUPLE DE BUSSANG  
EN COPRODUCTION AVEC THÉÂTRE EN SCÈNE

**TARIF C**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
14 ANS

—  
VENDREDI

1<sup>ER</sup>

20 H

—  
DIMANCHE

3

15 H

—  
MARDI

5

20 H

—  
JUIN  
2018

Inspiré d'un épisode biblique, l'ouvrage de Saint-Saëns nous plonge dans l'histoire de l'oppression du peuple juif par les Philistins. Samson, héros à la force légendaire, encourage son peuple à se soulever, provoquant la colère du Grand-Prêtre de Dogon. Ce dernier persuade Dalila de séduire Samson afin de découvrir le secret de sa force. Samson finit par succomber et lui confie que celle-ci réside dans sa chevelure. Dalila profite alors de son sommeil pour lui couper les cheveux et le livrer aux Philistins... Une œuvre de sang et d'or, spirituelle autant que sensuelle.

Opéra en 3 actes (en langue originale française)  
Livret de Ferdinand Lemaire  
Création au Hoftheater, Weimar, 2 décembre 1877

Direction musicale **Jacques Mercier**  
Mise en scène **Paul-Émile Fourny**  
Décors **Marko Japelj**  
Costumes **Brice Lourenço**  
Chorégraphie **Laurence Bolsigner-May**  
Lumières **Patrice Willaume**  
Chef de chant **Nathalie Dang**

Samson **Jean-Pierre Furlan**  
Dalila **Vikena Kamenica**  
Le Grand-Prêtre **Alexandre Duhamel**  
Abimélech **Patrick Bolleire**  
Un Vieillard Hébreu **Luc Bertin-Hugault**  
Un Messager **Daegweon Choi**  
Le 1<sup>er</sup> Philistin **Éric Mathurin**  
Le 2<sup>e</sup> Philistin **Jean-Sébastien Frantz**

**Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Ballet de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**  
**Orchestre national de Lorraine**

**TARIF A**  
(VOIR PAGE 59)

ÂGE CONSEILLÉ :  
À PARTIR DE  
12 ANS

# SAMSON ET DALILA

— OPÉRA —

CAMILLE SAINT-SAËNS

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLÉ  
EN COPRODUCTION AVEC LE SNG - OPÉRA ET BALLET NATIONAL DE SLOVÉNIE À MARIBOR

## AUTRES RENDEZ-VOUS

- 42/43 AVEC LE CHŒUR  
DE L'OPÉRA-THÉÂTRE
- 44 TOUS À L'OPÉRA !
- 45 VISITES, RÉPÉTITIONS,  
DÉCOUVERTES

## COLLABORATIONS

- 46/47 CERCLE LYRIQUE DE METZ
- 48/49 ORCHESTRE NATIONAL  
DE LORRAINE
- 50 OPÉRAS DU GRAND EST
- 51 JOURNÉES EUROPÉENNES  
DE LA CULTURE JUIVE
- 52 CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT  
RÉGIONAL DE METZ MÉTROPOLE
- 52 FESTIVAL DE MUSIQUE DE  
CHAMBRE DE METZ

## L'OPÉRA-THÉÂTRE PRATIQUE

- 54 L'OPÉRA POUR LES MOINS  
DE 26 ANS
- 56 PLAN D'ACCÈS
- 58 ABONNEMENT ET BILLETTERIE
- 59 TARIFS
- 60 PLAN DE LA SALLE
- 61 BULLETIN D'ABONNEMENT
- 63 INFORMATIONS PRATIQUES
- 64/65 ÉQUIPE DE L'OPÉRA-THÉÂTRE
- 66 COLLABORATIONS NATIONALES  
ET INTERNATIONALES

L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE,  
FORT DE SES ARTISTES PERMANENTS,  
PROPOSE RÉGULIÈREMENT AU PUBLIC DES  
RENDEZ-VOUS EN COMPLÉMENT DE SA  
PROGRAMMATION.

# AVEC LE CHŒUR DE L'OPÉRA-THÉÂTRE



### SOIRÉE CARITATIVE

VENDREDI 6 OCTOBRE 2017 - 19H30

#### TATOUFO

“SOIRÉE FESTIVE AUTOUR DES MOTS”

Au profit de la lutte contre l'illettrisme avec la participation du **Chœur de l'Opéra-Théâtre** dirigé par **Nathalie Marmeuse**

Une soirée festive pour une grande cause avec une dictée ludique suivie d'extraits de chœurs d'opéras du grand répertoire (œuvres de Tchaïkovski, Saint-Saëns, Donizetti, Mozart...).

Co-organisé par l'Interclubs (Soroptimist, Rotary, Inner Wheel, Myxités, Zonta, Lions, Kiwanis, Table Ronde 41) et l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole

**Tarif : 20 € pour les adultes, 15 € pour les comités d'entreprises, 10 € pour les 12-18 ans, gratuit pour les moins de 12 ans**

Location à partir de septembre 2017

Renseignements et réservations :

[contrelillettrisme@gmail.com](mailto:contrelillettrisme@gmail.com)

### CONCERT DANS LES COMMUNES DE METZ MÉTROPOLE

29 MARS, 6, 7 ET 14 AVRIL 2018

À l'occasion des fêtes de Pâques, le Chœur de l'Opéra-Théâtre vient au-devant du public et se produit dans plusieurs communes de l'agglomération. Un programme autour du *Stabat Mater* de Pergolèse, proposé en collaboration avec les communes concernées.

Direction **Nathalie Marmeuse**

**Entrée libre dans la limite des places disponibles**  
**Les informations concernant les lieux du concert seront disponibles à partir du mois de janvier sur le site de l'Opéra-Théâtre.**

### APÉRITIFS-CONCERTS (Hall de l'Opéra-Théâtre)

Par les artistes du **Chœur de l'Opéra-Théâtre**  
Piano **Stella Souppaya**

MARDI 20 MARS 2018 - 19H

#### FEMMES, FEMMES, FEMMES !

MARDI 27 MARS 2018 - 19H

#### INVITATION AU VOYAGE

MARDI 3 AVRIL 2018 - 19H

#### LA TÊTE DANS LES ÉTOILES

Airs d'opéras, mélodies, lieder, succès d'opérettes et de comédies musicales... sont au menu des apéritifs-concerts des artistes du Chœur. Venez profiter d'un moment de détente avec une formule qui allie convivialité et plaisir des oreilles.

Tarif : 12 € ; 6 € pour les moins de 26 ans

Ce tarif inclut une consommation.

Location à partir du 5 septembre auprès de la billetterie de l'Opéra-Théâtre



# à tous l'opéra!

5-6 mai 2018



Une initiative de la ROF  
dans le cadre des Journées  
européennes de l'opéra

# VISITES, RÉPÉTITIONS, DÉCOUVERTES

POUR SUIVRE NOS COULISSES ET NOS ACTUALITÉS, NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER RÉGULIÈREMENT :  
[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)  [OperaTheatreMetzMetropole](https://www.facebook.com/OperaTheatreMetzMetropole) et  [OperaMetz](https://twitter.com/OperaMetz)

Venir à l'Opéra est toujours une aventure.  
Amateur ou néophyte, l'Opéra-Théâtre vous accompagne.

## LES VISITES

Établissements scolaires et universitaires : voir conditions sur notre site internet.  
Des visites guidées de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole peuvent être organisées (selon disponibilités)

Groupe de 15 à 25 personnes  
(tarif pour le groupe : 90€).

Renseignements : [sdumond@metzmetropole.fr](mailto:sdumond@metzmetropole.fr)

## LES RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

L'Opéra-Théâtre lève un coin du rideau et propose au public de venir assister à des répétitions publiques sur certaines productions. Il s'agit d'un temps de travail des chanteurs ou des danseurs et des musiciens, et non d'extraits du spectacle finalisé. L'occasion d'entrer dans nos "cuisines" pour vous permettre de mieux comprendre comment s'ajoutent un à un les ingrédients nécessaires à un spectacle.

Conditions d'accès :

Entrée libre sans réservation / Nombre de places limité à 100 personnes

Accès à la salle 30 minutes avant l'horaire indiqué

**Samedi 23 septembre 2017 de 14h à 16h**

Répétition de l'opéra **LA BOHÈME**

**Samedi 16 décembre 2017 de 14h à 16h**

Répétition de l'opérette **L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC**

**Samedi 27 janvier 2018 de 14h à 16h**  
Répétition de l'opéra **EUGÈNE ONÉGUINE**

**Samedi 26 mai 2018 de 14h à 16h**  
Répétition de l'opéra **SAMSON ET DALILA**

Les dates et horaires sont susceptibles de modification en fonction des impératifs artistiques. Renseignez-vous sur notre site et les réseaux sociaux !

## LES RENDEZ-VOUS DÉCOUVERTES

Pour découvrir l'Opéra-Théâtre : une visite commentée de la salle de spectacle et des ateliers suivie d'une partie de répétition d'un spectacle. Uniquement les :

> **jeudi 9 novembre 2017 de 19h à 21h**  
(opéra **DON PASQUALE**)

> **mardi 13 mars 2018 de 19h à 21h**  
(ballet **DON JUAN**)

> **mardi 10 avril 2018 de 19h à 21h**  
(opéra **IL BARBIERE DI SIVIGLIA**)

Conditions d'accès :

Réservation par mail un mois avant le rendez-vous concerné à [sdumond@metzmetropole.fr](mailto:sdumond@metzmetropole.fr)

Nombre de places limité à 30 personnes

## LES JOURNÉES DU PATRIMOINE

**Les samedi 16 et dimanche 17 septembre 2017 de 14h à 18h** (programme détaillé sur [opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr))

## TOUS À L'OPÉRA !

Journée portes ouvertes **les samedi 5 et dimanche 6 mai 2018**

# CERCLE LYRIQUE DE METZ

LE CERCLE LYRIQUE DE METZ, PARTENAIRE OFFICIEL DE L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLÉ, SOUTIENT ACTIVEMENT LA PROGRAMMATION ARTISTIQUE DE LA SAISON, AUSSI BIEN POUR L'ART LYRIQUE QUE POUR LA DANSE ET LE THÉÂTRE. IL PROPOSE DES ANIMATIONS DESTINÉES À PRÉSENTER LES ŒUVRES, LES RENDRE PLUS FAMILIÈRES ET SURTOUT DONNER ENVIE AUX SPECTATEURS DE FRANCHIR LES PORTES DE L'OPÉRA POUR DÉCOUVRIR LE SPECTACLE VIVANT.

## ANIMATIONS / CONFÉRENCES

Les animations proposées par le Cercle Lyrique de Metz se découpent comme suit\* :

- > 1/2h de participation à la répétition de l'œuvre programmée
  - > 1h de conférence de présentation de l'œuvre avec extraits musicaux
  - > 1/2h d'échange avec l'équipe artistique (metteur en scène ou chorégraphe, chef d'orchestre et artistes du plateau).
- (Pour les spectacles théâtraux : conférence uniquement)

## AMUSE-BOUCHE

Le Cercle Lyrique de Metz vous propose également de découvrir l'œuvre 1/2h avant chaque première représentation des spectacles lyriques (au Foyer Ambroise-Thomas de l'Opéra-Théâtre).

## LE PETIT LYRICOPHILE

Pour être informé des détails complets de ces animations (heure, lieu et programme complet), vous pouvez vous reporter à chaque numéro du **Petit Lyricophile**, édité mensuellement par le Cercle Lyrique de Metz. Vous y retrouverez toutes les manifestations artistiques des lieux culturels de l'agglomération messine et de la grande région.

Pour recevoir **Le Petit Lyricophile**, vous pouvez :

- > le retirer à l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole
- > le consulter sur le site du Cercle Lyrique de Metz, mais surtout...
- > adhérer au Cercle Lyrique de Metz pour le recevoir tous les mois (sauf juillet et août).

## AUTRES RENDEZ-VOUS

Le Cercle Lyrique de Metz organise également des voyages lyriques vers d'autres maisons d'Opéra pour découvrir des œuvres dont vous trouverez chaque mois le détail dans **Le Petit Lyricophile**.

Chaque année, un dîner-spectacle autour d'un compositeur de la saison est proposé aux alentours du mois de novembre.

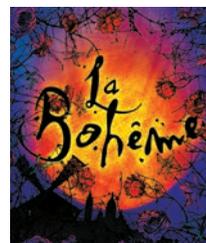
## ADHÉSION AU CERCLE LYRIQUE DE METZ

Individuel : **50€**  
Couple : **70€**  
Étudiant : **10€**

Règlement par chèque à l'ordre du  
Cercle Lyrique de Metz - BP 90261 - 57006 METZ

Visitez le site du CLM, [cerclelyriquedemetz.com](http://cerclelyriquedemetz.com), où vous trouverez une mine d'informations sur l'art lyrique, les déplacements, les livres, les disques et les festivals.

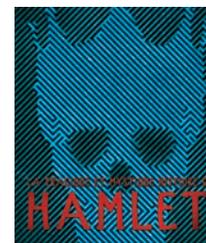
**CONFÉRENCES** Le samedi à 16h au Foyer Ambroise-Thomas de l'Opéra-Théâtre\*. Entrée libre.



23 SEPTEMBRE 2017

**LA BOHÈME**  
GIACOMO PUCCINI

Par **Christiane Stutzmann**,  
de l'Opéra, Présidente  
honoraire de l'Académie  
de Stanislas



10 FÉVRIER 2018

**LA TRAGIQUE ET  
MYSTIQUE HISTOIRE  
D'HAMLET**

WILLIAM SHAKESPEARE

Par **Claire Bardelmann**,  
Maître de Conférences  
à l'Université de Lorraine



7 OCTOBRE 2017

**L'OISEAU DE FEU**  
IGOR STRAVINSKY

Par **Jean-Pierre Pister**,  
Vice-Président du  
Cercle Lyrique de Metz



10 MARS 2018

**LES AMOURS D'ALEXANDRE  
ET DE ROXANE / DON JUAN**

CHRISTOPH WILLIBALD VON GLUCK

Par **Nicolas Stroesser**,  
Directeur du Conservatoire de Metz  
Métropole, et **Eurydice Jousse**,  
Professeur d'Histoire de la  
Musique au Conservatoire de  
Metz Métropole



4 NOVEMBRE 2017

**DON PASQUALE**  
GAETANO DONIZETTI

Par **Marie-Luce Colas**,  
Présidente des Amis  
de l'Opéra de Reims



7 AVRIL 2018

**IL BARBIERE  
DI SIVIGLIA**

GIOACCHINO ROSSINI

Par **Patrick Thil**,  
Président d'Honneur  
du Cercle Lyrique de Metz



16 DÉCEMBRE 2017

**L'AUBERGE DU  
CHEVAL BLANC**

RALPH BENATZKY

Par **Jean-Pierre Vidit**,  
Président du Cercle  
Lyrique de Metz



12 MAI 2018

**EN DESSOUS DE VOS  
CORPS JE TROUVERAI  
CE QUI EST IMMENSE  
ET QUI NE S'ARRÊTE PAS**

STEVE GAGNON

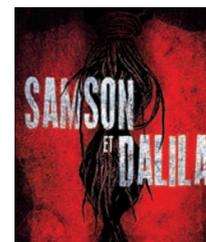
Par **Suzanne Ferrières-Pestureau**,  
Docteur en Psychopathologie



27 JANVIER 2018

**EUGÈNE ONÉGUINE**  
PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKI

Par **Jean-Pierre Pister**,  
Vice-Président du  
Cercle Lyrique de Metz



26 MAI 2018

**SAMSON ET DALILA**  
CAMILLE SAINT-SAËNS

Par **Danielle Pister**,  
Vice-Présidente du Cercle  
Lyrique de Metz

\* sous réserve de modifications

# L'ORCHESTRE NATIONAL DE LORRAINE À L'OPÉRA-THÉÂTRE

29 SEPTEMBRE ET 3 OCTOBRE À 20H  
1<sup>ER</sup> OCTOBRE 2017 À 15H

## LA BOHÈME

GIACOMO PUCCINI

Direction musicale **Roberto Rizzi Brignoli**

17 ET 21 NOVEMBRE À 20H  
19 NOVEMBRE 2017 À 15H

## DON PASQUALE

GAETANO DONIZETTI

Direction musicale **Cyril Englebert**

21, 22, 23 ET 31 DÉCEMBRE À 20H  
26 DÉCEMBRE 2017 ET 1<sup>ER</sup> JANVIER 2018 À 15H

## L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

RALPH BENATZKY

Direction musicale **David T. Heusel**

2 ET 6 FÉVRIER À 20H  
4 FÉVRIER 2018 À 15H

## EUGÈNE ONÉGUINE

PIOTR ILITCH TCHAÏKOVSKI

Direction musicale **Benjamin Pionnier**

15 AVRIL À 15H  
17 ET 19 AVRIL 2018 À 20H

## IL BARBIERE DI SIVIGLIA

GIOACCHINO ROSSINI

Direction musicale **Kaspar Zehnder**

1<sup>ER</sup> ET 5 JUIN À 20H  
3 JUIN 2018 À 15H

## SAMSON ET DALILA

CAMILLE SAINT-SAËNS

Direction musicale **Jacques Mercier**

Les abonnés de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole, de l'Orchestre national de Lorraine et de l'Arsenal - Metz en Scènes bénéficient du tarif réduit, en billetterie, sur les spectacles et les concerts de chacune des structures (sur présentation de la carte d'abonné).

Plus d'informations : [citemusicale-metz.fr](http://citemusicale-metz.fr) et [orchestrenational-lorraine.fr](http://orchestrenational-lorraine.fr)



## GRAND EST, QUATRE MAISONS D'OPÉRA

C'est quatre fois plus de choix,  
d'émotions, de découvertes, de réductions,  
de visites et de partages.



**OPÉRA DE REIMS**  
[operadereims.com](http://operadereims.com)



**OPÉRA-THÉÂTRE METZ MÉTROPOLE**  
[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)



**OPÉRA NATIONAL DE LORRAINE**  
[opera-national-lorraine.fr](http://opera-national-lorraine.fr)



**OPÉRA NATIONAL DU RHIN**  
[operanationaldurhin.eu](http://operanationaldurhin.eu)

## JOURNÉES EUROPÉENNES DE LA CULTURE JUIVE

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE 2017 - 16H

### **VIENNE-PARIS-HOLLYWOOD** CHANSONS D'AMOUR EN EXIL

**Isabelle Georges**, chant  
**Jeff Cohen**, piano  
Production **Les Concerts Parisiens**

Un récital de chansons confectionné par Isabelle Georges et Jeff Cohen, allant de la musique classique au cinéma en passant par le cabaret. Avec humilité et passion, tous deux rendent hommage à des compositeurs juifs allemands et autrichiens comme Erich Wolfgang Korngold, Kurt Weill, Norbert Glanzberg, Werner Richard Heymann, Friedrich Hollaender, qui ont fui le nazisme et se sont exilés en France ou aux États-Unis. Un spectacle empli de tendresse, de poésie et d'humour.

JEUDI 7 SEPTEMBRE 2017 - 20H

### **DIASPORAS ET EXILS**

**Concert des Chœurs de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole et de l'Opéra national de Lorraine**  
Direction **Nathalie Marmeuse** et **Merion Powell**  
Piano **Stella Souppaya**

Les Chœurs de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole et de l'Opéra national de Lorraine unissent leurs voix pour ce concert autour du thème des diasporas et des exils. Un programme composé de chansons populaires israéliennes, d'œuvres de compositeurs tels que Ullmann, Gershwin ou Bernstein, ainsi que de grands chœurs d'opéra (*Nabucco, Macbeth, Samson et Dalila...*).



© Philippe Matus

Programme, tarifs et billetterie  
[jecjlorraine.canalblog.com](http://jecjlorraine.canalblog.com)

# CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL



Le Conservatoire à Rayonnement Régional "Gabriel Pierné" de Metz Métropole (CRR), est un établissement d'enseignement artistique spécialisé, en musique, en danse et en théâtre. Il accueille chaque année près de 1500 élèves dans plus d'une soixantaine de disciplines, du jardin musical (dès 4 ans) jusqu'aux classes de perfectionnement.

Soucieux de promouvoir ces jeunes talents qui se révèlent au fil de leurs études, le CRR organise régulièrement des concerts ou des spectacles qui font partie intégrante des cursus pédagogiques. Cette saison à l'Opéra-Théâtre, retrouvez les élèves musiciens, danseurs et comédiens dans deux représentations, les :

> **DIMANCHE 11 FÉVRIER 2018 - 15H**

Billets à retirer au Conservatoire (2 rue du Paradis à Metz) à partir du 23 janvier dès 14h

> **DIMANCHE 10 JUIN 2018 - 15H**

Billets à retirer au Conservatoire (2 rue du Paradis à Metz) à partir du 22 mai dès 14h

## Spectacles gratuits

Retrouvez l'intégralité de la programmation sur le site internet : [conservatoire.metzmetropole.fr](http://conservatoire.metzmetropole.fr) ou rendez-vous sur la page facebook :

[ConservatoireMetzMetropole](https://www.facebook.com/ConservatoireMetzMetropole)

# FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE 2<sup>E</sup> ÉDITION

LES 13, 15, 16, 19 ET 20 MAI 2018

## HALL DE L'OPÉRA-THÉÂTRE

Après la réussite de la 1<sup>ère</sup> édition qui a réuni près de 300 spectateurs, l'association Saltando est très heureuse de pouvoir proposer à nouveau le Festival de Musique de Chambre cette saison.

En partenariat avec l'Opéra-Théâtre et le Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz Métropole, le festival propose un format de concerts d'une durée d'environ 1h15 en faisant intervenir des jeunes musiciens en début de carrière, des professeurs et élèves du CRR, mais aussi des artistes

reconnus à l'international. La programmation a pour ambition de mettre en valeur le répertoire de musique de chambre à travers les époques, avec pour élément central le quatuor à cordes (quatuor Akos).

Organisé par l'association SALTANDO en partenariat avec l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole et le Conservatoire de Metz Métropole (CRR) Gabriel Pierné.

Programme et tarifs disponibles en 2018

[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)

Plus d'informations : [saltando.com](http://saltando.com)



# EL THÉATRIS

RESTAURANT

**Chef: Nicolas Rapenne**

**Décor unique, cuisine du marché, salons particuliers**

Service jusqu'à 23h30 le vendredi et le samedi, ainsi que les soirs de spectacle en semaine (sur réservation)

Fermé le dimanche soir

2 Place de la Comédie • 57000 Metz • Tél. : 03 87 56 02 02 • [eltheatris@hotmail.fr](mailto:eltheatris@hotmail.fr) • [eltheatris.com](http://eltheatris.com)

# L'OPÉRA POUR LES MOINS DE 26 ANS

## FAMILLES

- > Nous indiquons un âge conseillé pour tous les spectacles de la saison.
- > Des représentations des spectacles jeune public vous sont proposées (voir. p.18-19 et p.30-31).

## ÉTUDIANTS

- > Participation à "Étudiant dans ma ville" le 22 septembre 2017
- > Mise en place de parcours sur mesure pour déjouer les stéréotypes sur l'Opéra (nous contacter).

## ENSEIGNANTS ET ÉLÈVES

À l'Opéra-Théâtre, on peut :

- > **VOIR** un spectacle
- > **SE DOCUMENTER** avec le blog [operatheatre Metzmetropole.wordpress.com](http://operatheatre Metzmetropole.wordpress.com)
- > **OBSERVER** une répétition
- > **VISITER** l'Opéra-Théâtre
- > **PARTICIPER** à un atelier pédagogique
- > **RENCONTRER** des artistes
- > **DÉCOUVRIR** des œuvres dans d'autres lieux culturels

Les élèves et enseignants bénéficient d'un accès gratuit aux visites des coulisses, aux répétitions commentées, aux rencontres et aux ateliers proposés.

Parcours pédagogiques proposés avec le soutien de la Direction des Services Départementaux de l'Éducation Nationale de Moselle et la Délégation Académique à l'Éducation Artistique et Culturelle.

Toutes les informations sur [opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr) / **L'OPERA ET VOUS**

À l'Opéra-Théâtre, les moins de 26 ans, c'est :

- > **25% des spectateurs,**
- > **100 visites des coulisses par saison,** soit 3 400 jeunes concernés (étudiants et scolaires),
- > **26 répétitions commentées,** soit 2200 jeunes concernés (étudiants et scolaires).

Les moins de 26 ans bénéficient de tarifs préférentiels pour tous les spectacles de la saison (voir p. 59).

## BILLETTERIE POUR LES ÉTABLISSEMENTS

### SCOLAIRES

**2<sup>e</sup> degré :** réservation sur appel à projets.  
Dépôt des dossiers en ligne **du 8 au 16 juin 2017** (pour tous les spectacles de la saison / nous contacter au-delà de cette date)

**1<sup>er</sup> degré :**  
> pour *Mouton* à partir du 8 janvier 2018  
**Réservations par mail uniquement (voir formulaire en ligne)**



# PIERRE CORDIER

COURS DE CUISINE

TRAITEUR GASTRONOMIQUE

CHEF CUISINIER À DOMICILE

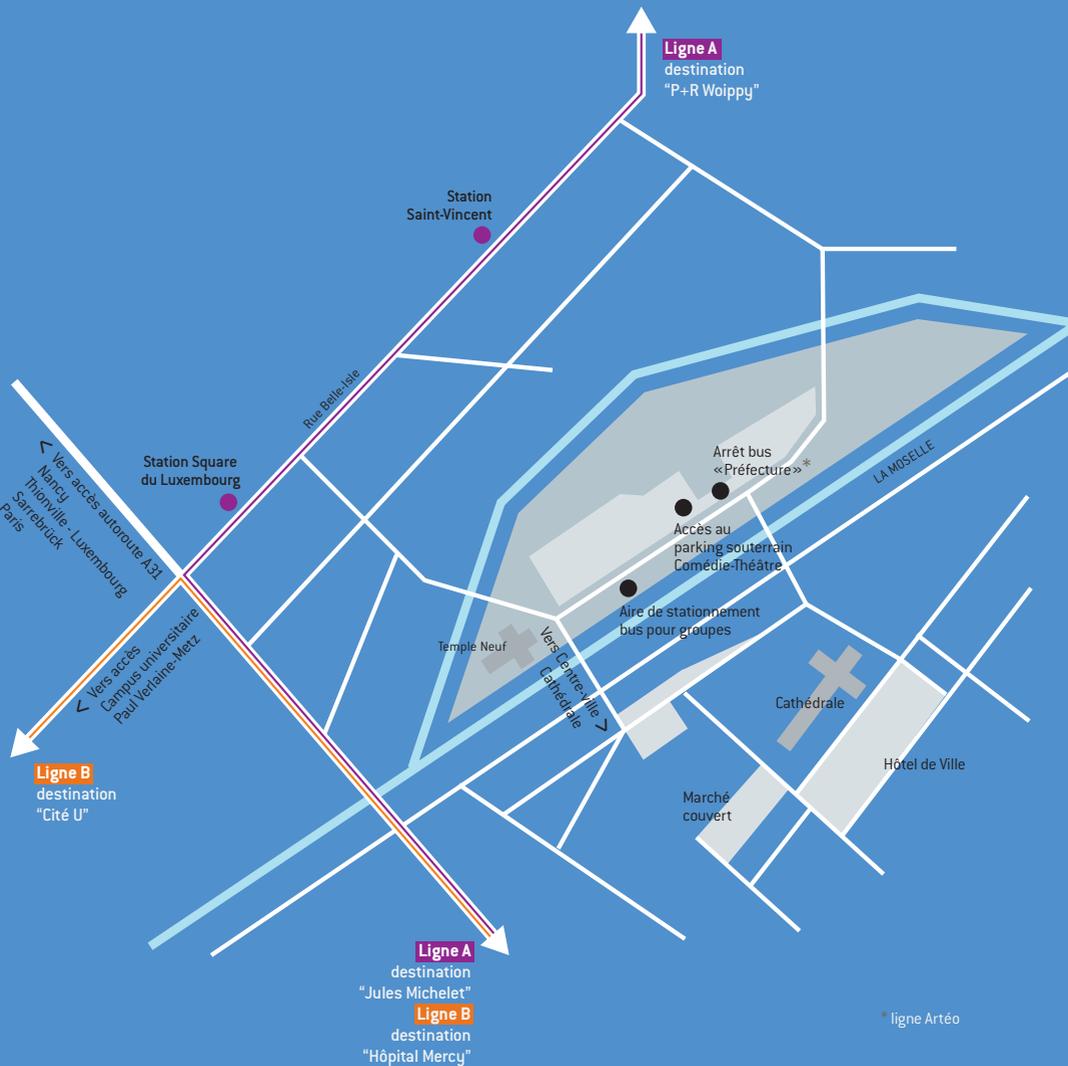
9 Rue d'Algérie  
57050 Le Ban-Saint-Martin

03.87.32.78.35

06.87.19.03.24

[lesrecettesdepierre.fr](http://lesrecettesdepierre.fr)

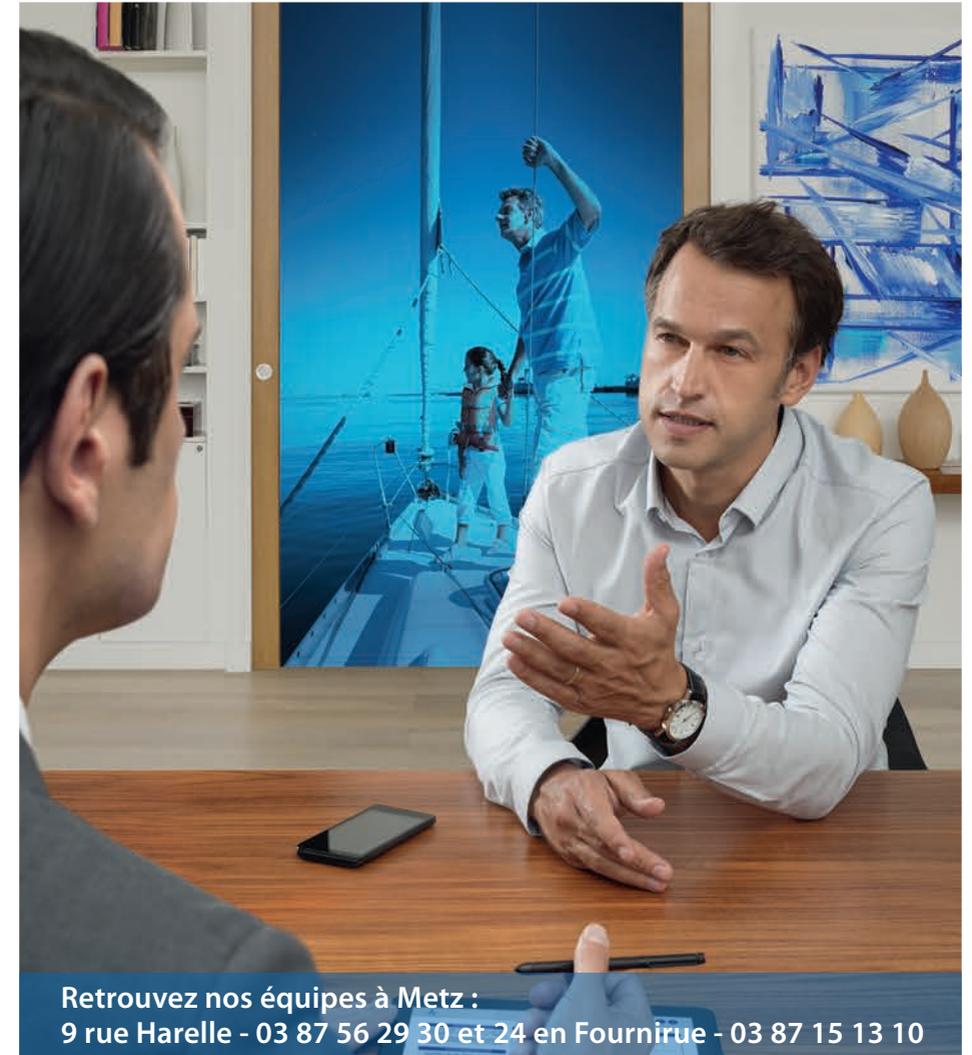
# PLAN D'ACCÈS



Ayez le réflexe [lemet.fr](http://lemet.fr)  
Toutes les solutions de transport

## AUJOURD'HUI, CONSTRUIRE SON PATRIMOINE DEMAIN, VIVRE SES PASSIONS

Pour bâtir leur stratégie patrimoniale et réaliser leur projet de vie, nos clients Banque Privée sont accompagnés en région par un banquier dédié entouré d'experts.



Retrouvez nos équipes à Metz :  
9 rue Harelle - 03 87 56 29 30 et 24 en Fournirue - 03 87 15 13 10

**Banque Kolb**



PLUS LOIN, AVEC VOUS

# ABONNEMENT ET BILLETTERIE

## ABONNEMENT

### LES DATES À RETENIR EN 2017

**Du 6 au 9 juin** : période privilégiée d'abonnement pour les abonnés de la saison 2016-2017

**Du 12 juin au 12 juillet** : souscription pour les nouveaux abonnés

**À partir du 5 septembre** : reprise des abonnements *Fermure annuelle du bureau de location du 13 juillet au 4 septembre inclus*

### LES AVANTAGES

- > L'abonnement : la formule **la plus économique** pour venir à l'Opéra-Théâtre.
- > Une **formule unique dès 4 spectacles** : vous choisissez le spectacle, la catégorie des places et les dates.
- > Un **accès prioritaire** aux meilleures places.
- > Vos **billets édités** pour toute la saison. En cas d'empêchement, l'échange de vos billets à une autre date pour le même spectacle.
- > En cours de saison, la possibilité d'acheter **des billets avec 10 % de réduction** (dans la limite de deux places par personne et par spectacle non inclus dans votre abonnement).
- > Sur présentation de votre carte d'abonné, **l'accès au tarif réduit en billetterie auprès de nos partenaires** : les Opéras de la Région Grand Est (Opéra national de Lorraine, Opéra de Reims, Opéra national du Rhin), l'Orchestre national de Lorraine, Metz en Scènes-Arsenal et le Théâtre municipal de Thionville.

### LES MODALITÉS

Trois possibilités vous sont offertes :

#### > Sur internet **NOUVEAUTÉ !**

dès le **12 juin** sur [opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)

- Les billets peuvent être retirés aux guichets :
- dès votre règlement (voir horaires ci-dessous),
- ou lors de votre venue pour le 1<sup>er</sup> spectacle choisi. Une majoration de 0,50 €/billet est appliquée.

#### > Par correspondance

En nous retournant votre bulletin complété et votre règlement. Les places sont envoyées à votre domicile.

#### > Aux guichets

**4-5, place de la Comédie à Metz**

du lundi au vendredi (10h-12h30 et 13h30-17h)  
Pour un enregistrement plus rapide de votre/vos abonnement(s), merci de nous remettre le bulletin (p.61) complété au moment de votre souscription.

## BILLETTERIE

### LA DATE À RETENIR EN 2017

**À partir du 5 septembre** : ouverture de la billetterie pour tous les spectacles de la saison

#### Bénéficiaire d'une réduction de 10 % (sauf tarif D) :

- > les titulaires des minima sociaux et les demandeurs d'emploi,
- > les achats groupés d'au moins 10 billets de même catégorie pour une même représentation,
- > sur présentation des pièces justificatives et dans la limite de 2 places par spectacle : les membres du Cercle Lyrique de Metz, les abonnés de l'Opéra-Théâtre et des structures partenaires : les Opéras de la Région Grand Est (Opéra national de Lorraine, Opéra de Reims, Opéra national du Rhin), l'Orchestre national de Lorraine, Metz en Scènes-Arsenal et le Théâtre municipal de Thionville.

Pour les personnes à mobilité réduite (fauteuil roulant), tarif unique de 14 € (voir détails p.63)

### LOCATION

#### > Sur internet

[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)

Vente en ligne pour tous les spectacles de la saison jusqu'à 4h avant la représentation choisie.

- Les billets peuvent être retirés aux guichets :
- dès votre règlement (voir horaires ci-dessous),
- ou lors de votre venue pour le spectacle. Une majoration de 0,50 €/billet est appliquée.

#### > Par email

[billetterie@metzmetropole.fr](mailto:billetterie@metzmetropole.fr)

#### > Par téléphone

Au **03 87 15 60 60** du lundi au vendredi de 14h à 17h (sauf jours fériés).

Réservation définitive après réception du règlement au plus tard 8 jours après la date de l'appel.

#### > Aux guichets

Du lundi au vendredi : 10h-12h30 / 13h30-17h (sauf jours fériés)

Et lors des spectacles (vente uniquement des billets de la représentation du jour)

# TARIFS

		EMPLACEMENT DANS LA SALLE			
		CATÉGORIE 1	CATÉGORIE 2	CATÉGORIE 3	CATÉGORIE 4
		ORCHESTRE ET 1 <sup>er</sup> BALCON	PARTERRE ET 2 <sup>er</sup> BALCON FACE	2 <sup>e</sup> BALCON / 1 <sup>er</sup> RANG CÔTÉ 3 <sup>e</sup> BALCON / FACE ET 1 <sup>er</sup> RANG CÔTÉ	2 <sup>e</sup> ET 3 <sup>e</sup> BALCONS / CÔTÉ 2 <sup>e</sup> RANG (visibilité réduite)
<b>TARIF A</b>					
<i>La Bohème, Don Pasquale, L'Auberge du Cheval Blanc, Eugène Onéguine, Il Barbiere di Siviglia, Samson et Dalila</i>	EN ABONNEMENT	42 €	38 €	28 €	/
	HORS RÉDUCTION	50 €	45 €	32 €	15 €
<b>TARIF B</b>					
<i>Andromaque, On purge bébé, Don Juan / Les Amours d'Alexandre et de Roxane</i>	EN ABONNEMENT	35 €	30 €	23 €	/
	HORS RÉDUCTION	40 €	35 €	26 €	15 €
<b>TARIF C</b>					
<i>L'Oiseau de Feu / Exode, Comme une chanson populaire, La Tragique et mystique histoire d'Hamlet, Les Eaux et forêts, En dessous de vos corps...</i>	EN ABONNEMENT	28 €	25 €	19 €	/
	HORS RÉDUCTION	32 €	28 €	22 €	15 €
<b>TARIF D</b>					
<i>Kirana, Mouton</i>	TARIF UNIQUE	15 €	15 €	15 €	/
<b>POUR LES MOINS DE 26 ANS</b>					
<b>TARIFA, B, C</b>					
ENFANT DE MOINS DE 11 ANS		7 €	7 €	7 €	/
JEUNE DE 11 À 25 ANS		14 €	12 €	8 €	6 €
JEUNE DERNIÈRE MINUTE -50 % valable 45 minutes avant la représentation concernée		7 €	6 €	4 €	3 €
CLASSOPÉRA = 3 spectacles / tarif par élève		24 €	24 €	24 €	/
<b>TARIF D</b>					
ENFANT DE MOINS DE 11 ANS		7 €	7 €	7 €	/
JEUNE DE 11 À 25 ANS		10 €	10 €	8 €	/
JEUNE DERNIÈRE MINUTE -50 % valable 45 minutes avant la représentation concernée		5 €	5 €	4 €	/

Enseignants des établissements scolaires :

> 1<sup>er</sup> degré : pour *Mouton* à partir du 8 janvier 2018

Réservations par mail uniquement (voir formulaire en ligne)

> 2<sup>e</sup> degré : réservation sur appel à projets, dépôt des dossiers à partir du 8 juin 2017

Documents à télécharger et informations sur [opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr) / L'OPERA ET VOUS / SCOLAIRES



# INFORMATIONS PRATIQUES

## STATIONNEMENT

Parking souterrain place de la Comédie.  
Règlement aux caisses du parking ou directement à la barrière de sortie par carte bancaire.

## VESTIAIRES

Mis gracieusement à la disposition du public dans le hall d'accueil.

## BAR

Au "El Theatris bar" et pendant les entractes dans le hall de l'Opéra-Théâtre.

## PROGRAMME DE SALLE

Pour les spectacles lyriques et chorégraphiques, il est vendu au tarif de **3 €** par le personnel d'accueil.

## OUVERTURE DES PORTES

1h avant la représentation.

## ACCÈS À LA SALLE

**1/2h** avant le début de la représentation.  
Les places réservées mais non retirées 15 minutes avant la représentation sont remises en vente. Les guichets sont fermés dès le début de la représentation.  
Les billets doivent être présentés au personnel d'accueil et les bénéficiaires d'une réduction doivent pouvoir justifier de celle-ci à tout moment.

## PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Nous disposons d'un nombre limité de places accessibles aux personnes en fauteuil roulant. Ces places sont au tarif unique de 14 € (1<sup>ère</sup> catégorie, orchestre uniquement).  
Merci d'effectuer vos réservations directement auprès du bureau de location en nous le précisant (places non ouvertes à la réservation sur internet).

## RETARDATAIRES

Par respect pour le public et les artistes, les retardataires sont installés au 3<sup>e</sup> balcon.

## REMBOURSEMENT

À l'exclusion de l'annulation de la représentation, les billets ne sont ni remboursables, ni échangeables. Le programme et la distribution sont susceptibles de modification.

## SURTITRAGE

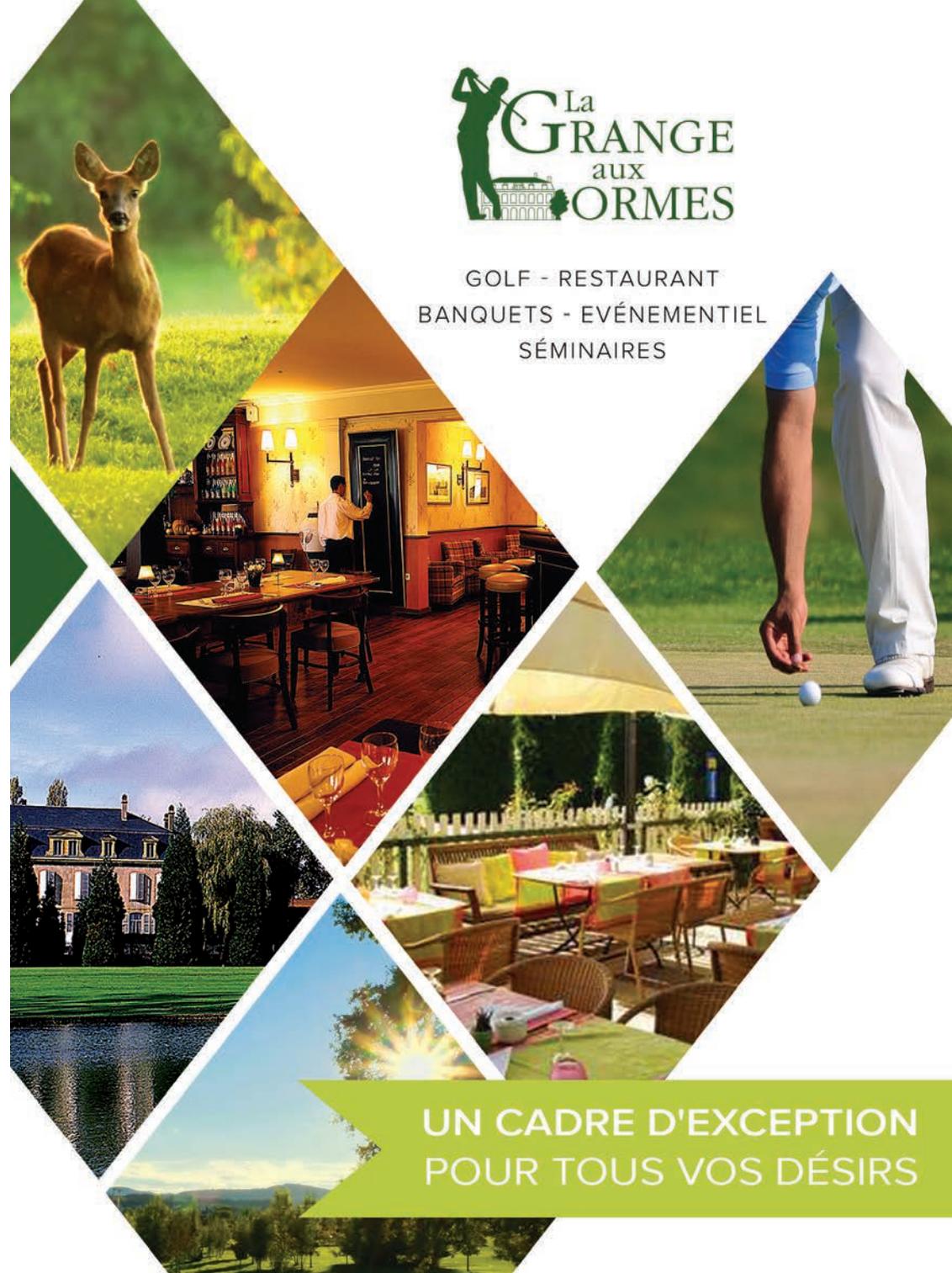
Certains spectacles font l'objet d'un surtitrage, celui-ci n'est pas visible depuis toutes les places. Renseignez-vous auprès de la billetterie.

## ENREGISTREMENTS

**Les téléphones portables doivent être désactivés pendant toute la durée des représentations. Il est strictement interdit de photographier, d'enregistrer ou de filmer les spectacles.**



GOLF - RESTAURANT  
BANQUETS - ÉVÉNEMENTIEL  
SÉMINAIRES



UN CADRE D'EXCEPTION  
POUR TOUS VOS DÉSIRES

# L'ÉQUIPE

---

## DIRECTEUR ARTISTIQUE

**PAUL-ÉMILE FOURNY**

## PERSONNEL ARTISTIQUE

### RÉGISSEUR GÉNÉRAL

**PATRICE IANNAZZI**

### RÉGISSEUR DE SCÈNE

**PÉNÉLOPE BERGERET**

### CHEF DE CHŒUR

**NATHALIE MARMEUSE**

### MAÎTRE DE BALLET

**LAURENCE BOLSIGNER-MAY**

## BALLET

**VALÉRIAN ANTOINE**

**AURÉLIE BARRÉ**

**PAUL BOUGNOTTEAU**

**TIMOTHÉE BOULOY**

**CAMILLA CASON**

**CHARLOTTE COX**

**KIM-MAÏ DO DANH**

**GRAHAM ERHARDT-KOTOWICH**

**RÉMY ISENMANN**

**LISA LANTERI**

**BRICE LOURENÇO**

**CLÉMENT MALCZUK**

**JOHANNE SAUZADE**

**VERÔNICA VASCONCELOS**

**DA SILVA**

### PIANISTE DU BALLET

**MARIE-AUORE PICARD**

## DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

**DANIEL LUCAS**

## CHŒUR

### SOPRANOS

**VALÉRIE BOUSQUET**

**NATHALIE CREMER**

**CZESLAWA KICIAK**

**ALINE MAALOUF**

**ALINE METZINGER**

**AUORE WEISS**

### ALTOS

**MARIE-ÉMERAUDE ALCIME**

**ISABELLE BAUDINET**

**SYLVIE BICHEBOIS**

**CÉCILE DUMAS**

**FRANÇOISE FOLSCHWEILLER-LOY**

**THÉRÈSE MATWIJW**

### TÉNORS

**YANNICK ADAM**

**ALAIN BARTH**

**DAEGWEON CHOI**

**HERVÉ MATHIEU**

**ÉRIC MATHURIN**

**GE SONG**

### BASSES

**JULIEN BELLE**

**JEAN-SÉBASTIEN FRANTZ**

**JEAN-MARC GUERRERO**

**PATRICE MOLL**

**THOMAS ROEDIGER**

**ANDREY ZEMSKOV**

### PIANISTE DU CHŒUR

**STELLA SOUPAYA**

### RÉGISSEUR DU CHŒUR-BIBLIOTHÉCAIRE

**GENEVIÈVE SIMODE**

## PERSONNEL ADMINISTRATIF

ASSISTANTE À LA  
DIRECTION ADMINISTRATIVE

**VALÉRIE REMETER**

GESTION COMPTABLE

**FABIENNE SCHUMANN**

GESTION DES PAIES

**MICHÈLE BRÈME**

## PERSONNEL D'ACCUEIL

### PLACEMENT

**ZOÉ ARTAUD**

**NATHALIE DEREMARQUE**

**NAEIMEH FALLAHNEJAD**

**LAURE FISSELBRAND**

**NADIA HAMBLI**

**NADINE HAND OUYAHIA**

**SARAH LAABIDI-FERRIÉ**

**CÉLIE LABRY**

**CYRIELLE LÉVÊQUE**

## PERSONNEL TECHNIQUE

DIRECTEUR TECHNIQUE

**PATRICE WILLAUME**

RESPONSABLE LOGISTIQUE

**FRANÇOIS TRUMPF**

RESPONSABLE SÉCURITÉ (SSIAP)

**GILLES KIEFFER**

### ATELIER DÉCORS

MENUISIERS-CONSTRUCTEURS

**GÉRARD MOUJON** RESPONSABLE

**SÉBASTIEN FEARN**

**ARNAUD LE MER**

PEINTRES-DÉCORATEURS

**SALVATORE CAICO**

**MATHIEU SCHNEIDER**

### TAPISSIER

**JULIEN LIGER**

## PÔLE COMMUNICATION DE METZ MÉTROPOLE

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION

**ANNE PREMEL**

DIRECTEUR ADJOINT

**ÉLISE CORDONNIER**

ASSISTANTE À LA  
DIRECTION ARTISTIQUE

**CAROLE GOERGEN**

CHARGÉE DE MISSION

**CATHERINE CAFFIER-DUPLAIX**

CHARGÉE DE COMMUNICATION

**MARIE-FRANÇOISE LEGRIS**

CHARGÉE DES PUBLICS  
ET DU CLUB-PARTENAIRES

**SOLENE DUMOND**

LOCATION/ACCUEIL

**MI-JO HUPPERT** RESPONSABLE

**ISABELLE BORZECKI** LOCATION

## CONTRÔLE

**WIDÉ BEY**

**VALÉRIE REMETER**

**FABIENNE SCHUMANN**

## MACHINISTES

RESPONSABLE

**LAURENT DINTINGER**

ADJOINT AU RESPONSABLE

**SÉBASTIEN HOUPERT**

**PHILIPPE DRUM**

**DENIS FRANÇOIS**

**STÉPHANE LANGLADE**

**FILIPPE MARINHO**

**FREDDY MORCQ**

**NN**

## ACCESSOIRISTES

RESPONSABLE

**DAVID KEMPFER**

**SYLVAIN DUBREUIL**

CRÉATION GRAPHIQUE

**CHRISTOPHE FERRY**

CHARGÉE DE COMMUNICATION  
DES ÉQUIPEMENTS CULTURELS

**ALICE PANZANI**

# COLLABORATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES



## THEATER ORCHESTER BIEL SOLOTHURN (SUISSE)

**DON PASQUALE** GAETANO DONIZETTI  
**IL BARBIERE DI SIVIGLIA** GIOACCHINO ROSSINI



## SOUNDSCAPES (MALTE)

**KIRANA** RUBEN ZAHRA



## OPÉRA DE REIMS

**L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC** RALPH BENATZKY  
**EUGÈNE ONÉGUINE** PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKI



## COMPAGNIE PARDÈS RIMOMIN

**COMME UNE CHANSON POPULAIRE** BERTRAND SINAPI



## ASTROV

## COMPAGNIE ASTROV

**LA TRAGIQUE ET MYSTIQUE HISTOIRE D'HAMLET** WILLIAM SHAKESPEARE



## OPÉRA NATIONAL DU RHIN

**MOUTON** SOPHIE KASSIES



## KINNEKS BOND, CENTRE CULTUREL MAMER (LUXEMBOURG)

**LES AMOURS D'ALEXANDRE ET DE ROXANE / DON JUAN**  
CHRISTOPH WILLIBALD VON GLUCK



## CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL NANCY-LORRAINE, LA MANUFACTURE

**LES EAUX ET FORÊTS** MARGUERITE DURAS



## SNG - OPÉRA ET BALLETT NATIONAL DE SLOVÉNIE À MARIBOR

**SAMSON ET DALILA** CAMILLE SAINT-SAËNS



## JOURNÉES EUROPÉENNES DE LA CULTURE JUIVE

## CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE METZ MÉTROPOLE

## FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE METZ



## PRINTANIA VOTRE NOUVEAU PROGRAMME DE FIDÉLITÉ SUR-MESURE

- Gagnez des points à chacun de vos achats
- Choisissez vos 3 marques préférées pour encore plus d'avantages
- Bénéficiez de nombreux autres services exclusifs

Informations et inscription gratuite  
en caisse ou sur [printemps.com/printania](http://printemps.com/printania)



# PRINTEMPS

PRINTEMPS METZ, 10 RUE SERPENOISE 57 000 METZ - Tél. 03 87 76 03 33

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 19h, le samedi de 9h30 à 19h30



[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)

 OperaTheatreMetzMetropole

 OperaMetz



**OPÉRA-THÉÂTRE - METZ MÉTROPOLE**  
4-5 place de la Comédie - 57000 Metz  
Réservations 03 87 15 60 60  
Administration 03 87 15 60 51  
[billetthea@metzmetropole.fr](mailto:billetthea@metzmetropole.fr)

EN COLLABORATION AVEC

**ORCHESTRE  
NATIONAL  
DE LORRAINE**

